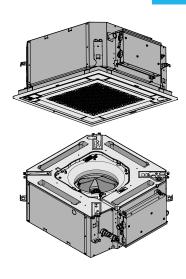


والمستخدم التركيب لفي المرجي الدليل VRV أجهزة تكييف الهواء بنظام



FXZA15A2VEB FXZA20A2VEB FXZA25A2VEB FXZA32A2VEB FXZA40A2VEB FXZA50A2VEB

جدول المحتويات

4	ن الوثائق حول هذا المستند	نبذة عر ١-١	١
5	حول هـ المسل ت السلامة العامة		۲
5	نيذة عن الوثائق	-	Ċ
5	معانى التحنيرات والرموز		
6	احتياطات لغني التركيب 	۲_۲	
7	۲.۲.۲ مكان التركيب		
7 9	. ٣.٢.٣ التبريد — في حالة R410A أو R32 . ٢.٢.٤ الأعمال الكير باتبة		
	، أمان محددة للمثبت	e.)	
11) المان محدده للملبث تعليمات للأجهزة التي تستخدم غاز التبريد R32		,
14	- المراحق التركيب المراجب التركيب الت		
15	مستخدم	باطات لل	احتي
16	، سلامة المستخدم	تعليمات	٤
16	عام	1_£	
17	تعليمات التشغيل الآمن		
21	ن النظام - الماليان		٥
21 22	مخطط النظام. متطلبات المعلومات لوحدات ملف المروحة.		
23	المستخدم	ه احمة	٦,
24	•	وجوها قبل التنا	٧
25		التشغيل	٨
25	المدى التشغيلي		
25	حول أوضاع التشغيل		
	١.٢.٨ أوضاع التشغيل الأساسية		
26	۱۰۸۸ توضاع تشعق اللفظة الخاصة. ۳.۲.۸ تعديل اتجاه تدفق الهواء		
27	تشغيل النظام	٣_٨	
28	لطاقة والتشغيل الأمثل	توفير ا	٩
29	ه والخدمة	الصياثأ	١.
29	احتياطات الصيانة والخدمة		
30 30	تنظيف فلتر الهواء وشبكة الشفط ومخرج الهواء والألواح الخارجية	۲_۱۰	
	۲.۲.۱۰ لنظيف شبكة الشفط		
	٣.٢.١٠	۳-1۰	
	الصيانة بعد التوقف لفترة طويلة		
	نبذة عن المبرد.	0.1.	
	۱.۵.۱۰ حول مستشعر تسرب غاز التبريد		
35	ف المشكلات وحلها الأمارية التراكي وعلام خيالات		11
	الأعراض التي لا تعتبر مشكلات في النظام	1.11	
36	٢.١.١١ العَرَض: لا نَتَوَافَقَ قَوَةَ المروحةَ مع الصَّبطِ		
	٣.١.١٦ الغَرَض: لا يتوافق اتجاه المروحة مع الإعداد		
	١١٠١٠		
	1.1.1 الغرّض: واجهة المستخدم يظهر عليها "U4" أو "U5" وتتوقف، لكنها تبدأ التشغيل مرة أخرى بعد دقائق قليلة.		
	٧٠.١.١		
	ا ۱.۱.۱		
37	١٠.١.١١ الغرّض: إمكانية خروج روائح من الوحدات		
38	ی مکان آخ ر	النقل إل	1 1
39		القك	۱۳

40	ني التركيب	اطات لف	احتيا
41	صندوق	حول الد	١٤
41	الوحدة الداخلية	1_1 £	
41	١.١.١ كيفية الفك والتعامل الوحدة		
41	٢.١.١ فَكَ المَلحقاتُ مِن الوحدة الخارجية		
40	et tietti setti	11	
43	حدات والخيارات		10
43	التعريف بالوحدة	1.10	
43	١١.١٥ بطاقة التعريف: الوحدة الداخلية		
43	حول الوحدة الداخلية		
43	مخطط النظام		
44	نمج الوحداث والخيارات		
44	١٠٤٠١ الخيارات الممكنة للوحدة الداخلية		
46	الوحدة	تركيب	17
46	إعداد موقع التركيب	1_17	
46	1.1.1 متطلبات يجب توفرها في مكان تثبيت الوحدة الداخلية		
48	تثبيت الوحدة الداخلية	7_17	
48	١٠٢.١٦ الإرشادات الواجب اتخاذها عند تثبيت الوحدة الداخلية		
50	٢.٢.١٦ الإرشادات الواجب اتخاذها عند تثبيت أنابيب التصريف		
54	لأتابيب	تثبیت ۱	1 7
54	بر. تجهيز أنابيب غاز التبريد	***	
54	مهر - یب در سرو. ۱.۱.۱۷ منطلبات آنابیب سائل التبرید		
55	ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ		
55	توصيل أنابيب غاز التبريد		
55	وسي سبب حر سرب ۱.۲.۱۷ حول توصیل آنابیب غاز التبرید		
55	رق روب عليه عرب مربع المسلم الله المسلم الم		
56	۳.۲.۱۷ توجبهات لازمة عند توصیل اناییب غاز التبرید.		
57	در المادات فني الأنابيب		
57			
58	م		
59	الكهربى	التركيب	١٨
59	وو.ي حول توصيل الأسلاك الكهربانية		
59	رق ترسيق و المستقبل المسلاك الكهربائية		
60	٢.١.١٨ توجيهات لازمة عند توصيل الأسلاك الكهربانية		
61	روبيوت مواصفات مكونات الأسلاك المعبارية		
62	لتوصيل الأسلاك الكهربائية بالوحدة الداخلية		
C4		التجهيز	
64	•		11
64	نظرة عامة التجهيز		
64	احتياطات لازمة عند تجهيز التشغيل		
65 65	قائمة مرجعية قبل بدء التشغيل أحد ما العدم ا		
65	لتشغيل الاختبار	2211	
67		التهيئة	۲.
67	ضبط الحقل	1_7 •	
71	للمستخدم	التسليم	۲1
72	ف الأخطاء وإصلاحها		* *
72	حل المشكلات بناءً على أكواد الأخطاء	1_77	
72	١١.١.٢٢ كواد الأخطاء: نظرة عامة		
74		الفك	۲۳
75	الفنية	البياثات	Y £
75	Dec. State 5		. •
75 75	مخطط الاسلاك ۱.۱.۲ د دلیل الرسم البیاتی للاسلاك الموحد	1212	
			. .
78	لمصطلحات	مسرد ا	70

ا نبذة عن الوثائق

١-١ حول هذا المستند

الجمهور المستهدف

فنيو التركيب المعتمدون + المستخدمون النهائيون



معلومات

روعي في تصميم هذا الجهاز أن يُستخدم من جانب الخبراء أو المستخدمين المدربين على استخدامه في المتاجر أو مناطق الصناعات الخفيفة أو المزارع أو لاستخدام الأشخاص العادبين له بشكل تجاري.



إنذار

تأكد من موافقة التركيب والصيانة والإصلاح والمواد المستخدمة للإرشادات الواردة في Daikin، بالإضافة إلى الامتثال للتشريعات المعمول بها وتنفيذها من قبل أشخاص مؤهلين فقط. في أوروبا والمناطق التي تطبق فيها معايير IEC، تعتبر OB35-2-40 المعيار المطبق.

مجموعة المستندات

هذا المستند جزء من مجموعة مستندات. تتكون المجموعة الكاملة من:

- احتياطات أمان عامة:
- إرشادات السلامة التي يجب عليك قراءتها قبل التركيب
- الشكل: منشور ورقى (موجود في عبوة الوحدة الداخلية)
 - دليل تركيب وتشغيل الوحدة الداخلية:
 - إرشادات التركيب والتشغيل
- الشكل: منشور ورقي (موجود في عبوة الوحدة الداخلية)
 - دليل مرجع المستخدم والمثبت:
 - إعداد التركيب، الممارسات الجيدة، بيانات مرجعية،...
- تعليمات تفصيلية خطوة بخطوة ومعلومات أساسية فيما يتعلق بالاستخدام الأساسي والمتقدم
- الشكل: الملفات الرقمية على /http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/ /product-information

قد تتوفر أحدث إصدارات للمستندات المرفقة على موقع الويب Daikin الإقليمي أو عبر الموزع الخاص

تمت كتابة المستند الأصلى باللغة الإنجليزية. جميع اللغات الأخرى هي ترجمات.

البيانات الهندسية الفنية

- تتوفر مجموعة فرعية من أحدث البيانات النقنية على موقع Daikin الإقليمي (يمكن الوصول إليه بشكل عام).
 - تتوفر المجموعة الكاملة لأحدث البيانات الفنية على إكسترانت Daikin Business Portal (تلزم المصادقة).

٢ احتياطات السلامة العامة

١-٢ نبذة عن الوثائق

- الوثائق الأصلية محررة باللغة الإنجليزية. وجميع اللغات الأخرى هي ترجمات لها.
 - تتناول الاحتياطات المبينة في هذا المستند موضوعات هامة جدًا، فاتبعها بعناية.
- يجب أن يتولى عامل تركيب مرخص عملية تثبيت النظام وجميع الأنشطة الموضحة في دليل التثبيت المرجعي.

١-١-٢ معانى التحذيرات والرموز



خطر

يشير إلى وضع يؤدي إلى الموت أو إصابة خطيرة.



خطر: خطر الموت صعقًا بالكهرباء

يشير إلى وضع قد يؤدي إلى الموت صعقًا بالكهرباء.



خطر: خطر الاحتراق/الحرق بالسوائل الساخنة

يشير إلى وضع قد يؤدي إلى الاحتراق/الحرق بالسوائل الساخنة بسبب الارتفاع الحاد في الحرارة أو البرودة.



خطر: خطر الانفجار

يشير إلى وضع قد يؤدي إلى حدوث انفجار.



433

يشير إلى وضع قد يؤدي إلى الموت أو إصابة خطيرة.



تحذير: مادة قابلة للاشتعال



تحذير

يشير إلى وضع قد يؤدي إلى إصابة طفيفة أو متوسطة.



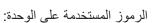
إشعار

يشير إلى وضع قد يؤدي إلى تلف التجهيزات أو الممتلكات.



معلومات

يشير إلى نصائح مفيدة أو معلومات إضافية.



الشرح	الرمز
قبل التركيب، اقرأ دليل التركيب والتشغيل، وورقة تعليمات توصيل الأسلاك.	i
قبل إجراء مهام الصيانة والخدمة، اقرأ دليل الخدمة.	

الرموز المستخدمة في المستندات:

الشرح	الرمز
يشير إلى عنوان الشكل أو إشارة إليه.	
مثال: " الشكل 1-3 بالعنوان يعني "الشكل 3 في الفصل 1".	
يشير إلى عنوان الجدول أو إشارة إليه.	III
مثال: "⊞ الجدول 1–3 بالعنوان يعني "الجدول 3 في الفصل 1".	

۲-۲ احتیاطات لفنی الترکیب

٦-٢-٢ عام

إذا لم تكن متأكدًا من كيفية تركيب الوحدة أو تشغيلها، فاتصل بالوكيل المحلى لديك.



خطر: خطر الاحتراق/الحرق بالسوائل الساخنة

- لا تلمس أنابيب غاز التبريد أو أنابيب المياه أو الأجزاء الداخلية أثناء التشغيل أو بعده مباشرة، قد يكون الجو حارًا جدًا أو باردًا جدًا. اتركه بعض الوقت للعودة إلى درجة الحرارة العادية. وإذا كان لا بد من ملامستها، ارتد قفازات واقية.
 - لا تلمس أي غاز تبريد تسرب دون قصد.



إنذار

قد يتسبب التركيب أو التثبيت غير الصحيح للجهاز أو الملحقات في وقوع صدمة كهربائية أو انقطاع التيار أو حدوث تسريب أو اندلاع حريق أو إلحاق أضرار أخرى للجهاز. لا تستخدم سوى الملحقات والأجهزة الاختيارية وقطع الغيار المصنوعة والمعتمدة من Daikin.



إنذار

تأكد من التزام التركيب والتجريب والمواد المستعملة بالتشريعات المعمول بها (في الجزء العلوي من الإرشادات المبينة في وثائق Daikin).



تحذير

ارتدي تجهيزات الوقاية الشخصية (القفازات الواقية، نظارات السلامة، ...) عند تركيب النظام أو صيانته أو خدمته.



إنذار

قم بتمزيق ورمي أكياس التغليف البلاستيكية بعيدًا بحيث لا يتمكن أحد، لا سيمًا الأطفال، من العبث بها. الخطر المحتمل: الاختناق.



إنذار

واتخذ الإجراءات الكافية لمنع الحيوانات الصغيرة من استخدام الوحدة كمأوى. فقد تتسبب الحيوانات الصغيرة التي تلامس الأجزاء الكهربية في حدوث أعطال، أو إطلاق دخان أو نشوب حريق.



تحذير

لا تلمس مدخل الهواء أو الريش الألومنيوم الموجودة بالوحدة.

تحذير



- لا تضع أي أشياء أو تجهيزات أعلى الوحدة.
- لا تجاس على الوحدة أو تتسلق أو تقف عليها.

قد يكون من الضروري وفقًا للتشريعات المعمول بها تقديم سجل تشغيل مع المنتج يحتوي على ما يلي بحد أدنى: معلومات بخصوص أعمال الصيانة والإصلاح ونتائج الاختبارات والفترات الاحتياطية وما إلى ذلك. يتعين أيضًا تقديم المعلومات التالية في مكان يمكن الوصول إليه في المنتج:

- تعليمات لإغلاق النظام في حالة الطوارئ
- اسم وعنوان قسم الإطفاء والشرطة والمستشفى
- اسم وعنوان وأرقام الهاتف للحصول على الخدمة ليلاً ونهاراً

في أوروبا، تقدم أنظمة EN378 الإرشادات اللازمة بشأن سجل التشغيل هذا.

مكان التركيب 7_7_7

- وفر مساحة كافية حول الوحدة للصيانة ودوران الهواء.
- تأكد من أن موقع التركيب يتحمل وزن الوحدة واهتزازها.
- تأكد من أن المنطقة جيدة التهوية. لا تسدّ أي فتحة من فتحات التهوية.
 - تأكد من استواء الوحدة.

لا تركب الوحدة في الأماكن التالية:

- في الأجواء المحتمل حدوث انفجار فيها.
- في الأماكن التي توجد فيها آلات تنبعث منها موجات كهرومغناطيسية. فقد تعترض الموجات الكهرومغناطيسية نظام التحكم، وتتسبب في تعطل الجهاز.
- في الأماكن التي يوجد فيها خطر اندلاع حريق بسبب تسرب غازات قابلة للاشتعال (على سبيل المثال: التّنر أو البنزين) أو ألياف كربون أو غبار قابل للاشتعال.
- في الأماكن التي يتم فيها إنتاج غاز أكّال (مثال: غاز حامض الكبريت). قد يتسبب تآكل الأنابيب النحاسية أو الأجزاء الملحومة إلى تسرب غاز التبريد.

التبريد — في حالة R410A أو R32 7_7_7

إن أمكن. قم بالإطلاع على دليل التركيب أو الدليل المرجعي لفني التركيب الخاص بالجهاز للحصول على مزيد من المعلومات.



تأكد من توافق تركيب أنابيب غاز التبريد مع التشريعات المعمول بها. في أوروبا، المعيار EN378 هو المعيار المعمول به.



تأكد من عدم تعرض الأنابيب والوصلات المُستخدمة في الميدان للضغط.



إنذار

أثناء الاختبارات، تجنب مطلقًا الضغط على المنتج بأكثر من الحد الأقصى المسموح به للضغط (كما هو مبين على لوحة الوحدة).

إنذار

اتخذ احتياطات كافية في حالة تسرب سائل التبريد. إذا تسرب سائل التبريد، فقم بتهوية المنطقة المحيطة على الفور. المخاطر المحتملة:

- يُمكن أن تؤدي تركيزات الفريون الزائدة في غرفة مغلقة إلى نقص الأكسجين.
 - قد ينتج غازًا سامًا إذا تعرض غاز التبريد لأي نار.



خطر: خطر الانفجار

التفريغ - في حالة تسرب مادة التبريد. إذا أردت تفريغ النظام، وكان هناك تسرب في دائرة مادة التبريد:

- لا تستخدم وظيفة التفريغ التلقائي للوحدة، والتي يمكنك استخدامها لتجميع كل مادة التبريد من النظام في الوحدة الخارجية. النتيجة المحتملة: الاحتراق الذاتي وانفجار الضاغط بسبب مرور الهواء في ضاغط التشغيل.
 - استخدم نظام استعادة مستقلاً حتى لا يضطر ضاغط الوحدة إلى التشغيل.



إنذار

أعد إصلاح المُبرد دائمًا. لا تُدعه مُعرضًا للعوامل البيئة مباشرة. استخدم مضخة تفريغ لإخلاء التثبيت.



شعار

بعد توصيل جميع المواسير، تأكد من عدم وجود تسرب للغاز استخدم النتروجين لإجراء اكتشاف تسرب الغاز



إشعار

- لتجنب انهيار الضاغط، لا تقم بشحن كمية مُبرد أكثر من المحددة.
- يتعين التعامل مع المُبرد عند فتح نظام التبريد وفقًا للتشريعات السارية.



إنذار

تأكد من عدم وجود أي أكسجين في النظام. و لا ينبغي شحن مائع التبريد إلا بعد إجراء اختبار التسرب والتجفيف الفراغي.

النتيجة المحتملة: الاحتراق الذاتي وانفجار الضاغط بسبب مرور الأكسجين في الضاغط قيد التشغيل.

- في حالة تطلب الأمر إعادة الشحن، الرجاء مراجعة اللوحة التعريفية الخاصة بالوحدة. مبين عليها نوع المبرد والمقدار اللازم شحنه.
 - يتم شحن الوحدة بغاز التبريد في المصنع، وبناءً على أحجام الأنابيب وأطوال الأنابيب، تتطلب بعض الأنظمة شحنًا إضافيًا لغاز التبريد.
- استخدم فقط الأدوات المخصصة حصريًا لنوع غاز التبريد المستخدم في النظام، وهذا لضمان مقاومة الضغط ومنع المواد الغريبة من الدخول إلى النظام.
 - اشحن غاز التبريد السائل على النحو التالي:

فعندنذ	في حالة
اشحن والأسطوانة في وضع عمودي.	وجود أنبوب سيفون
	(الأسطوانة مزودة بسيفون لملء السائل")
اشحن والأسطوانة في وضع مقلوب.	عدم وجود أنبوب سيفون



- افتح اسطوانات سائل التبريد ببطء.
- اشحن غاز التبريد في شكل سائل. قد يؤدي شحنه في شكل غاز إلى إعاقة التشغيل العادي.



يتعين غلق صمام خزان التبريد فورًا عند اكتمال إجراء شحن غاز التبريد أو عند إيقافه مؤقتًا. وقد يتم شحن كمية إضافية من المُبرد في حال عدم إغلاق الصمام في الحال. النتيجة المحتملة: كمية غير صحيحة من

الأعمال الكهر بائية 2-7-7



خطر: خطر الموت صعقًا بالكهرباء

- افصل كل مصادر التيار الكهربائي قبل إزالة غطاء صندوق المفاتيح الكهربائية أو توصيل الأسلاك الكهربائية أو لمس الأجزاء الكهربائية.
- افصل مصدر التيار الكهربائي لأكثر من 10 دقائق، وقم بقياس الجهد الكهربائي في أطراف مكثفات الدائرة الرئيسية أو المكونات الكهربائية قبل الصيانة. يجب أن يكون الجهد الكهربائي أقل من 50 فولت من التيار المستمر قبل لمس المكونات الكهربائية. لمعرفة موقع الأطراف، انظر مخطط الأسلاك.
 - تجنب لمس المكونات الكهربائية بأيد مبتلة.
 - لا تترك الوحدة دون رقيب عند إزالة غطاء الصيانة.



انذار

إذا لم يتم تركيبه في المصنع، يجب تركيب مفتاح رئيسي أو أي وسيلة أخرى لفصل التيار الكهربائي في مجموعة الأسلاك المثبتة، مع وجود فصل تماس في جميع الأقطاب بما يوفر فصلاً كاملاً للتيار الكهربائي في حالة الجهد الكهربائي الزائد من الفئة الثالثة.



إنذار

- استخدم فقط أسلاك نحاسية.
- تأكد من توافق الأسلاك الداخلية مع اللوائح المعمول بها.
- يجب إجراء جميع التوصيلات الداخلية وفقًا لمخطط الأسلاك المرفق مع المنتج.
- تجنب مطلقًا الضغط على الكابلات المجمعة وتأكد من أنها لا تتصل بالأنابيب والحواف الحادة. تأكد من عدم وجود ضغط خارجي على التوصيلات الطرفية.
- تأكد من تثبيت الأسلاك الأرضية. لا تعمد إلى تأريض الوحدة إلى ماسورة مرافق أو جهاز امتصاص التيار أو تأريض هاتف. فقد يؤدي التأريض غير الكامل إلى التسبب في صدمة كهربائية.
- تأكد من استخدام دائرة طاقة مخصصة. تجنب مطلقًا استخدام أي مصدر طاقة مشترك مع جهاز آخر.
 - تأكد من تثبيت الصمامات أو قواطع الدائرة المطلوبة.
- تأكد من تثبيت واقي تسريب أرضي. قد يؤدي عدم القيام بذلك إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب
- عند تثبيت واقى التسريب الأرضى، تأكد من توافقه مع العاكس (المقاوم للضوضاء الكهربائية عالية التردد) لتجنب الفتح غير الضروري لواقي التسريب الأرضي.



تحذير

- عند توصيل مصدر الإمداد بالطاقة: قم بتوصيل الكابل الأرضي أولاً قبل إجراء التوصيلات الحاملة
- عند إيقاف تشغيل مصدر الإمداد بالطاقة: قم بفصل الكابلات الحاملة للتيار أولاً قبل فصل التوصيل
- يجب أن يصل طول الموصلات بين تخفيف الجهد لمصدر الإمداد بالطاقة ومجموعة أطراف التوصيل نفسها مماثل للأسلاك الحاملة للتيار المربوطة أمام السلك الأرضى في حالة تراخى مصدر الإمداد بالطاقة من سلك تخفيف الجهد.

إشعار

X

الاحتياطات التي يجب اتخاذها عند مد أسلاك الكهرباء:











- تجنب توصيل أسلاك ذات سمك مختلف في وصلة المجموعة الطرفية للطاقة (قد يتسبب الجهد في أسلاك الطاقة إلى ظهور درجة حرارة غير طبيعية).
 - عند توصيل أسلاك بنفس السمك، قم بالإجراءات الموضحة في الشكل المبين أعلاه.
- بالنسبة للأسلاك، استخدم سلك الطاقة المُخصص وقم بتوصيله بإحكام، ثم قم بتأمينه وتثبيته لتجنب وقوع ضغط خارجي على اللوحة الطرفية.
- استخدم مفك براغي مناسب لتثبيت البراغي الطرفية. يؤدي استخدام مفك براغي برأس صغير إلى إلحاق الضرر بالرأس ويجعل عملية الربط بشكل صحيح مستحيلة.
 - كما أن الإفراط في إحكام ربط المسامير الطرفية قد يؤدي إلى كسرها.

ركب الكابلات الكهربائية على بُعد متر واحد على الأقل من أجهزة التلفاز أو الراديو لمنع التشوش. وتبعًا لموجات الراديو، قد لا تكون مسافة المتر الواحد كافية.



إنذار

- بعد الانتهاء من الأعمال الكهربائية، تأكد من أن كل المكونات الكهربائية والأطراف الموجودة داخل صندوق المكونات الكهربائية موصلة بشكل آمن.
 - تأكد من إغلاق جميع الأغطية قبل بدء تشغيل الوحدة.



إشعار

ينطبق ذلك فقط إذا كان التيار الكهربائي ثلاثي الطور، والضاغط يحتوي على وسيلة تشغيل/إيقاف تشغيل. إذا كان هناك احتمال لانعكاس الطور بعد انقطاع لحظى للتيار الكهربائي ويحدث تشغيل وتوقف للتيار الكهربائي أثناء تشغيل المنتج، فقم بتركيب دارة وقاية من انعكاس الطور في مكان التركيب. قد يؤدي تشغيل المنتج مع الطور المنعكس إلى تعطل الضاغط وأجزاء أخرى.

تعليمات أمان محددة للمثبت

اطلع دائمًا على تعليمات ولوائح السلامة التالية.



إنذار

تأكد من موافقة التركيب والصيانة والإصلاح والمواد المستخدمة للإرشادات الواردة في Daikin، بالإضافة إلى الامتثال للتشريعات المعمول بها وتنفيذها من قبل أشخاص مؤهلين فقط. في أوروبا والمناطق التي تطبق فيها معابير IEC، تعتبر EN/IEC 60335-2-40 المعيار المطبق.

تركيب الوحدة (انظر "١٦ تركيب الوحدة" [◄ 46])

للحصول على متطلبات مكان التثبيت الإضافية، اقرأ أيضًا "١٠٣ تعليمات للأجهزة التي تستخدم غاز التبريد .[13 • ["R32



يجب تخزين الوحدة في غرفة لا تحتوي على مصادر اشتعال تعمل بصورة مستمرة (على سبيل المثال لهب مكشوف أو جهاز يعمل بالغاز أو سخان كهربي).



تحذير

لا يمكن لعامة الناس الوصول إلى الجهاز، قم بتركيبه في منطقة آمنة بشكل محمي من الوصول السهل. هذه الوحدة، كل من الداخلية والخارجية، مناسبة للتركيب في بيئة تجارية وبيئة صناعة خفيفة.



إنذار

حافظ على خلو جميع فتحات التهوية المطلوبة من أي عوائق.

تركيب أنابيب سائل التبريد (انظر "١٧ تثبيت الأنابيب" [▶ 54])



تحذير

يجب تثبيت الأنابيب وفقًا للتعليمات الواردة في "١٧ تثبيت الأنابيب" [▶ 54]. يمكن استخدام الوصلات الميكانيكية فقط (مثل وصلات اللحام+الشعلة) المتوافقة مع أحدث إصدار من ISO14903.



تحذير

قم بتركيب أنابيب أو مكونات غاز التبريد في وضع لا يحتمل أن يتعرضوا فيه لأي مادة قد تؤدي إلى تآكل المكونات التي تحتوي على غاز التبريد، ما لم يتم تصنيع المكونات من مواد مقاومة بطبيعتها للتأكل أو محمية ضد التآكل بشكل مناسب.

التركيب الكهربائي. (انظر "١٨ التركيب الكهربي" [◄ 59])



استخدم دائمًا كابل متعدد القلوب مع كابلات مصدر التيار الكهربائي.



انذار

- يجب أن يقوم بتوصيل جميع الأسلاك كهربائي مصرح له ويجب عليه الالتزام بالقانون المعمول به.
 - قم بتوصيل الوصلات الكهربائية بالوصلات السلكية الثابتة.
- يجب أن تكون جميع المكونات التي تم شراؤها من الموقع وجميع التركيبات الكهربائية متفقة مع القانون المعمول به.





إنذار

- إذا كان مصدر إمداد الطاقة يحتوي على طور سالب مفقود أو خطأ، فقد يتعطل الجهاز.
- قم بعمل تأريض جيد. لا تعمد إلى تأريض الوحدة إلى ماسورة مرافق أو جهاز امتصاص التيار أو تأريض هاتف. قد يسبب التأريض غير الكامل صدمة كهربائية.
 - ركب المصهرات أو قواطع الدائرة المطلوبة.
- اربط الأسلاك الكهربائية بأربطة الكابلات حتى لا تلامس الكابلات الحواف الحادة أو الأنابيب، وبالأخص في جانب الضغط العالي.
 - لا تستخدم الأسلاك المغلفة بأشرطة، أو أسلاك التوصيل المجدولة، أو أسلاك التمديد، أو توصيلات من نظام نجمي. فقد تتسبب في تولد حرارة زائدة أو حدوث صدمات كهربائية أو اندلاع حريق.
 - لا تركب مكثف لتحسين الطور ، لأن هذه الوحدة مجهزة بمحول. سيؤدي مكثف تحسين الطور إلى
 إضعاف الأداء وقد يسبب حوادث.



إنذار

استخدم فاصل من نوع وصلة لكل الأقطاب بفاصل 3 مم على الأقل بين فجوات نقطة التوصيل التي توفر فاصل كامل أسفل فئة فرط الفولتية |||.



إنذار

في حالة تلف سلك الإمداد، يجب استبداله من قبل المصنّع أو وكيل الخدمات التابع له أو الأشخاص المتساويين في الكفاءة لتجنب المخاطر.



تحذير

- يجب توصيل كل وحدة داخلية إلى واجهة مستخدم منفصلة. حيث يُمكن استخدام جهاز التحكم عن بُعد المتوافق مع نظام الأمان فقط كواجهة مستخدم. انظر نموذج البيانات الفنية للتوافق مع وحدة التحكم عن بعد (على سبيل المثال BRC1H52/82*).
- يجب وضع واجهة المستخدم في نفس الغرفة مع الوحدة الداخلية. للمزيد من التفاصيل، يُرجى الرجوع إلى
 دليل التركيب والتشغيل لواجهة المستخدم.



تحذير

في حالة استخدام السلك المغلف، قم بتوصيل الغلاف بجانب الوحدة الخارجية فقط.

التشغيل (أنظر "١٩ التجهيز" [١٩٤])



إنذار

إذا كانت اللوحات في الوحدات الداخلية لم يتم تركيبها بعد، فتأكد من إيقاف تشغيل النظام بعد إنهاء التشغيل التجريبي. وللقيام بهذا، أوقف التشغيل من واجهة المستخدم. ولا توقف التشغيل بإيقاف تشغيل قواطع الدوائر.

التهيئة (انظر "٢٠ التهيئة" [◄ 67])



إنذار

في حالة غاز النبريد R32، التوصيلات الطرفية T1/T2 تكون من أجل إدخال إنذار الحريق فقط. لدى إنذار الحريق أبدار الحريق أولوية أعلى من أمان R32 ويغلق النظام بأكمله.



a إشارة دخل إنذار الحريق (إمكانية الاتصال المجاني)

تعليمات للأجهزة التي تستخدم غاز التبريد R32



تحذير: مادة قابلة للاشتعال بشكل متوسط

سائل التبريد الموجود بداخل هذه الوحدة قابل للاشتعال إلى حد ما.



إنذار

- تجنب ثقب أو حرق قطع دورة التبريد.
- تجنب استخدام مواد التنظيف أو غيرها من الوسائل بغرض زيادة سرعة عملية إذابة الثلج بخلاف الوسائل التي توصى بها الشركة المصنعة.
 - تأكد من أن المبرد داخل النظام عديم الرائحة.



ينبغي تخزين الجهاز بطريقة تمنع تعرضه لأي أضرار ميكانيكية وفي مكان جيد التهوية لا يحتوي على مصادر إشعال تعمل باستمرار (مثال: اللهب المكشوف، أو الأجهزة التي تعمل بالغاز أو السخّانات التي تعمل بالكهرباء) وينبغي أن تكون مساحة المكان بالمواصفات التالية.



تأكد من توافق التركيب والخدمة والصيانة والإصلاح مع التعليمات المقدمة من Daikin ومع اللوائح المعمول بها أيضًا وتنفذيها من قبل الأشخاص المصرح لهم فقط.



انذار

إذا ما تم توصيل غرفة أو أكثر بالوحدة باستخدام نظام أنابيب الهواء، فتأكد من التالي:

- لا توجد مصادر اشتعال قيد التشغيل (على سبيل المثال: اللهب المكشوف، أو جهاز غاز يعمل أو سخان كهربائي يعمل) في حال كانت مساحة الأرضية أقل من الحد الأدنى لمنطقة الأرضية A (متر مربع).
- لم يتم تركيب أي أجهزة مساعدة، والتي قد تكون مصدر محتمل للاشتعال، في عمل أنابيب الهواء (على سبيل المثال: الأسطح الساخنة التي تتجاوز درجة الحرارة 700 درجة مئوية وجهاز التبديل الكهربائي)؛
 - يتم استخدام الأجهزة المساعدة المعتمدة من قبل الشركة المُصنعة فقط في عمل أنابيب الهواء؛
 - يتم توصيل مدخل ومخرج الهواء مباشرة بالغرفة نفسها عن طريق الأنبوب. لا تستخدم مساحات مثل السقف المعلق كقناة لمدخل الهواء أو مخرجه.



- ينبغي اتخاذ الاحتياطات لتجنب حدوث اهتزاز أو خفقان شديدين في أنابيب التبريد.
- يجب حماية الأجهزة والأنابيب والتركيبات من الآثار البيئية الضارة قدر الإمكان.
 - يخصص إتاحة أماكن لامتداد الأنابيب الطويلة أو انكماشها.
- يجب تصميم أنابيب أجهزة التبريد وتركيبها بحيث يتم تقليل احتمالية حدوث صدمة هيدروليكية تضر
- يجب تعليق التجهيزات الداخلية والأنابيب بإحكام وحمايتها بحيث لا يمكن أن تنكسر أو تتفكك بشكل عرضى من أحداث مثل نقل الأثاث أو أنشطة إعادة البناء.



لا تستخدم المصادر التي قد تكون مصدر محتمل للاشتعال في البحث عن تسريبات المبرد أو اكتشافها.



إشعار

- لا تقم بإعادة استخدام الوصلات والحشيات النحاسية التي استُخدِمت بالفعل من قبل.
- يجب أن تكون الوصلات التي يتم تركيبها بين أجزاء نظام التبريد قابلة للوصول إليها لأغراض الصيانة.

إشعار

- قد يتسبب التفليج غير الكامل في حدوث تسرب لغاز التبريد.
- لا تعد استخدام الوصلات المفلجة. استخدم وصلات مفلجة جديدة لمنع تسرب غاز التبريد.
- استخدم الصواميل المفلجة الملحقة بالوحدة. فقد يتسبب استخدام صواميل مفلجة مختلفة في حدوث تسرب لغاز التبريد.

۱-۱-۳ متطلبات مساحة التركيب



تحذير

لا يمكن أن يتجاوز إجمالي شحن غاز التبريد في النظام متطلبات الحد الأدنى لمساحة الأرضية لأصغر غرفة يتم تقديمها. ولمعرفة الحد الأدنى من متطلبات مساحة الأرضية للوحدات الداخلية، انظر دليل التثبيت والتشغيل للوحدة الخارجية.



إنذار

يحتوي هذا الجهاز على مبرد R32. بالنسبة للحد الأدنى من مساحة أرضية الغرفة التي يُخزّن فيها الجهاز، راجع دليل تركيب الوحدة الخارجية وتشغيلها.



إشعار

- ينبغي حماية الأنابيب من أي أضرار مادية.
- ینبغي أن یکون ترکیب الأنابیب بأدنی حد ممکن.

احتياطات للمستخدم

احرص دائمًا على اتباع تعليمات ولوائح السلامة التالية.

عام 1_2



إنذار

إذا لم تكن متأكدًا من كيفية تشغيل الوحدة، اتصل بعامل التركيب.



إنذار

يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال الذين تجاوزوا سنّ 8 سنوات والأشخاص من ذوى القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو المفتقدين للخبرة والمعرفة، فقط إذا قام شخص مسئول عن سلامتهم بالإشراف عليهم أو إعطائهم إرشادات عن كيفية استخدام الجهاز بطريقة آمنة إلى جانب فهمهم للمخاطر المرتبطة به.

لا يُسمح للأطفال العبث بالجهاز.

لا يُسمح للأطفال القيام بأعمال تنظيف الجهاز وصيانته دون إشراف.



لمنع حدوث صدمات كهربائية أو اندلاع حرائق:

- تجنب شطف الوحدة.
- لا تُشغل الوحدة بأيد مبتلة.

DAIKIN

• لا تضع أي أشياء تحتوي على مياه فوق الوحدة.



تحذبر

- لا تضع أي أشياء أو تجهيزات أعلى الوحدة.
- لا تجلس على الوحدة أو تتسلق أو تقف عليها.
 - تُوضع الرموز التالية على الوحدات:



هذا يعني أنه لا ينبغي التخلص من المنتجات الكهربائية والإلكترونية مع النفايات المنزلية غير المصنفة. لا تحاول تفكيك النظام بنفسك: ولا يصلح لأي شخص سوى عامل التركيب المعتمد القيام بمهمة تفكيك النظام ومعالجة المبرد والزيت والأجزاء الأخرى، كما يجب أن تتم وفقًا للتشريعات المعمول بها.

يجب معالجة الوحدات في منشأة معالجة متخصصة لإعادة استخدامها وإعادة تدوير ها واستعادتها. من خلال ضمان التخلص من هذا المنتج بشكل صحيح، ستساعد في تفادي العواقب السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. للحصول على مزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بعامل التثبيت أو الهيئة

• تُوضع الرموز التالية على البطاريات:



هذا يعني أنه لا ينبغي التخلص من البطاريات مع النفايات المنزلية غير المصنفة. إذا تم طباعة رمز كيميائي تحت الرمز، فإن الرمز الكيميائي يعني أن البطارية تحتوي على معدن ثقيل بتركيز معين. الرموز الكيميائية المحتملة هي: الرصاص: السلك (>0.004%).

يجب معالجة نفايات البطاريات في منشأة معالجة متخصصة لإعادة استخدامها. من خلال ضمان التخلص من بقايا البطاريات بشكل صحيح، ستساعد في تفادي العواقب السلبية المحتملة على البيئة وصحة

تعليمات التشغيل الآمن 7_ 2



- تجنب تعديل الوحدة أو تفكيكها أو إزالتها أو إعادة تركيبها أو إصلاحها بنفسك حيث قد يؤدي الخطأ في تفكيكها أو تركيبها إلى حدوث صدمة كهربائية أو حريق. اتصل بالموزع.
- في حالة حدوث تسربات عَرَضية لغاز التبريد، تأكد من عدم وجود مصادر لهب مكشوفة. وغاز التبريد نفسه آمن تمامًا، وغير سام وله قابلية اشتعال معتدلة، لكنه سيولد غازًا سامًا عندما يتسرب بشكل عارض في غرفة ينبعث بها هواء قابل للاشتعال من الدفايات المروحية أو أفران الغاز، وما إلى ذلك. واستعن دائمًا بفنيي خدمة مؤهلين لتأكيد إصلاح نقطة التسرب أو تصحيحها قبل استئناف التشغيل.



تحذير

تم تجهيز هذه الوحدة بإجراءات السلامة التي تعمل بالطاقة الكهربائية، مثل كاشف تسرب غاز التبريد. ولكي تكون الوحدة فعالة، يجب أن تعمل بالطاقة الكهربائية في جميع الأوقات بعد التركيب، باستثناء فترات الخدمة القصيرة.



- تجنب مطلقًا لمس الأجزاء الداخلية لوحدة التحكم.
- لا تُزل اللوحة الأمامية، حيث توجد بعض الأجزاء بالداخل من الخطر لمسها وقد تحدث مشكلات في الجهاز. لفحص وتعديل الأجزاء الداخلية، اتصل بالوكيل المحلى لديك.



تحتوى هذه الوحدة على أجزاء كهربائية وساخنة.



إنذار

قبل تشغيل الوحدة، تأكد من قيام فني التركيب بإنجاز التركيب بصورة صحيحة.

DAIKIN



تحذير

إنّ تعريض جسمك لتدفق الهواء لوقت طويل ليس أمرًا صحيًا.



تحذير

لتجنب نقص الأكسجين، قم بتهوية الغرفة بشكل كافٍ إذا كان يتم استخدام جهاز مزود بموقد في نفس الوقت مع النظام.



تحذير

لا تشغِّل النظام عند استخدام مبيد حشري من النوع التبخيري في الغرفة. قد تتجمع المواد الكيميائية في الوحدة، وهو ما قد يشكل خطرًا على صحة من يعانون من فرط الحساسية للمواد الكيميائية.



إنذار

يحظر لمس مخرج الهواء أو الريش الأفقية أثناء تشغيل القلابة الدوارة. حيث قد تتعرض الأصابع للإصابة أو قد تتعطل الوحدة.



تحذير

تجنب تعرض الأطفال الصغار أو النباتات أو الحيوانات مباشرة لتدفق الهواء.



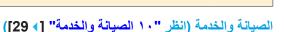
إنذار

لا تضع زجاجة رذاذ قابلة للاشتعال بالقرب من مكيف الهواء ولا تستخدم بخاخات بالقرب من الوحدة. قد يؤدي القيام بذلك إلى نشوب حريق.



إنذار

حافظ على خلو جميع فتحات التهوية المطلوبة من أي عوائق.





تحذير: انتبه إلى المروحة!

فمن الخطورة بمكان فحص الوحدة أثناء دوران المروحة. تأكد من إيقاف تشغيل المفتاح الرئيسي قبل تنفيذ أي من أعمال الصيانة.



تحذير

لا تقم بإدخال أصابعك أو قضبان أو أشياء أخرى في مدخل أو مخرج الهواء. قد ينجم عن دوران المروحة بسرعة عالية حدوث إصابة.



إنذار

تجنب مطلقًا استبدال أي منصهر بمنصهر ذي درجات أمبير خاطئة أو أسلاك أخرى عندما ينصهر المنصهر. حيث قد يتسبب استخدام السلك أو السلك النحاسي في تعطل الوحدة أو نشوب حريق.







تحذير

بعد الاستخدام لفترة طويلة، افحص حامل الوحدة وتجهيز اتها للتحقق من عدم تلفها. فإذا كانت تالفة، فقد تتعرض الوحدة للسقوط ويسفر ذلك عن إصابات.



خطر: خطر الموت صعقًا بالكهرباء

لتنظيف مكيف الهواء أو مرشح الهواء، احرص على إيقاف التشغيل وفصل كل مصادر التيار الكهربائي. وإلا ستحدث صدمة كهربائية وإصابة.



إنذار

انتبه لاستخدام السلالم عند العمل في الأماكن المرتفعة.



تحذير

قم بإيقاف تشغيل الوحدة قبل تنظيف فلتر الهواء وشبكة الشفط ومخرج الهواء والألواح الخارجية.



قبل الوصول إلى الأجهزة الطرفية، تأكد من قطع كافة مصادر الطاقة.



إنذار

تجنب تعريض الوحدة الداخلية للبلل. النتيجة المحتملة: الصدمة الكهربائية أو الحريق.



خطر: خطر الموت صعقًا بالكهرباء

افصل مصدر التيار الكهربائي لأكثر من 10 دقائق، وقم بقياس الجهد الكهربائي في أطراف مكثفات الدائرة الرئيسية أو المكونات الكهربائية قبل الصيانة. يجب أن يكون الجهد الكهربائي أقل من 50 فولت من التيار المستمر قبل لمس المكونات الكهربائية. لمعرفة موقع الأطراف، على الأشخاص المؤدين للخدمة والصيانة النظر إلى ملصق التحذير

نبذة عن سائل التبريد (انظر "١٠٠، نبذة عن المبرد" [١٤٥])



تحذير: مادة قابلة للاشتعال بشكل متوسط

سائل التبريد الموجود بداخل هذه الوحدة قابل للاشتعال إلى حد ما.



- تجنب ثقب أو حرق قطع دورة التبريد.
- تجنب استخدام مواد التنظيف أو غيرها من الوسائل بغرض زيادة سرعة عملية إذابة الثلج بخلاف الوسائل التي توصى بها الشركة المصنعة.
 - تأكد من أن المبرد داخل النظام عديم الرائحة.



إنذار

- يعد سائل التبريد داخل هذه الوحدة قابل للاشتعال قليلاً، لكنه لا يتسرب في الطبيعي. في حالة تسرب الغاز من المبرد في الغرفة وملامسته للنيران من موقد أو سخان أو بوتاجاز، قد يتسبب هذا في اندلاع حريق أو تكوين غازات ضارة.
 - أوقف تشغيل أي أجهزة تدفئة قابلة للاحتراق، وقم بتهوية الغرفة، ثم اتصل بالبائع الذي اشتريت منه الوحدة.
 - تجنب استخدام الوحدة حتى يؤكد لك فني الصيانة إصلاح القطعة التي تسببت في تسرب السائل من المبرد.



إنذار

يجب استبدال حساس تسريب غاز التبريد R32 بعد كل كشف أو مع نهاية عمره الافتراضي. يجب على الأشخاص المُصرح لهم فقط استبدال المستشعر.



إنذار

يجب تخزين الوحدة في غرفة لا تحتوي على مصادر اشتعال تعمل بصورة مستمرة (على سبيل المثال لهب مكشوف أو جهاز يعمل بالغاز أو سخان كهربي).

اكتشاف الأعطال وإصلاحها (انظر "١١ استكشاف المشكلات وحلها" [> 35])



إنذار

أوقف التشغيل وافصل مصدر التيار الكهربائي إذا حدث أي شيء غير عادي (رائحة احتراق، إلخ.).

قد يتسبب ترك الوحدة تعمل في مثل هذه الظروف في حدوث تسرب أو صدمة كهربائية أو اندلاع حريق. اتصل بالموزع.

نبذة عن النظام



إنذار

- تجنب تعديل الوحدة أو تفكيكها أو إزالتها أو إعادة تركيبها أو إصلاحها بنفسك حيث قد يؤدي الخطأ في تفكيكها أو تركيبها إلى حدوث صدمة كهربائية أو حريق. اتصل بالموزع.
- في حالة حدوث تسربات عَرَضية لغاز التبريد، تأكد من عدم وجود مصادر لهب مكشوفة. وغاز التبريد نفسه أمن تمامًا، وغير سام وله قابلية اشتعال معتدلة، لكنه سيولد غازًا سامًا عندما يتسرب بشكل عارض في غرفة ينبعث بها هواء قابل للاشتعال من الدفايات المروحية أو أفران الغاز، وما إلى ذلك. واستعن دانَّمًا بفنيي خدمة مؤهلين لتأكيد إصلاح نقطة التسرب أو تصحيحها قبل استئناف التشغيل.



إشعار

تجنب استخدام النظام لأي أغراض أخرى. لتجنب حدوث أي تردٍ في الجودة، تجنب استخدام الوحدة لتبريد الأجهزة الدقيقة أو الأطعمة أو النباتات أو الحيوانات أو الأعمال الفنية.



إشعار

للتعديلات أو التوسيعات المستقبلية للنظام:

تتوفر نظرة كاملة عن عمليات الدمج المسموح بها (لتوسيعات الأنظمة في المستقبل) في البيانات الهندسية الفنية وينبغي الرجوع إليها. اتصل بفني التركيب للحصول على مزيد من المعلومات والنصائح المهنية.



تحذير

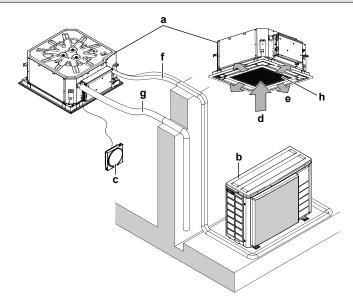
تم تجهيز هذه الوحدة بإجراءات السلامة التي تعمل بالطاقة الكهربائية، مثل كاشف تسرب غاز التبريد. ولكي تكون الوحدة فعالة، يجب أن تعمل بالطاقة الكهربائية في جميع الأوقات بعد التركيب، باستثناء فترات الخدمة القصيرة.

مخطط النظام 10



معلو مات

الرسم التوضيحي التالي مثال وقد لا يتطابق مع تخطيط النظام الخاص بك.



- a الوحدة الداخلية
- b الوحدة الخارجية
- c واجهة المستخدم
 - هواء الشفط d
- هواء التفريغ
 أنابيب سائل التبريد + كابل الإرسال

٥-٢ متطلبات المعلومات لوحدات ملف المروحة

وحدة	القيمة	الرمز	العنصر
kW	А	_{rated,c} P	سعة التبريد (قابلة للاستشعار)
kW	В	_{rated,c} P	سعة التبريد (الكامنة)
kW	С	_{rated,h} P	سعة التسخين
kW	D	elecP	إجمالي دخل الطاقة الكهربائية
(dB(A	Е	waL	مستوى قوة الصوت (التبريد)
(dB(A	F	_{WA} L	مستوى قوة الصوت (التدفئة)

تفاصيل الاتصال:

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o. U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

F	Е	D	С	В	Α	
_	49	0.018	1.9	0.5	1.2	FXZA15
_	49	0.018	2.5	0.7	1.5	FXZA20
_	50	0.020	3.2	0.9	1.9	FXZA25
_	51	0.019	4	1.1	2.5	FXZA32
_	54	0.029	5	1.4	3.1	FXZA40
_	60	0.048	6.3	1.8	3.8	FXZA50

واجهة المستخدم

<u>^</u>

تحذير

- تجنب مطلقًا لمس الأجزاء الداخلية لوحدة التحكم.
- لا تُزل اللوحة الأمامية، حيث توجد بعض الأجزاء بالداخل من الخطر لمسها وقد تحدث مشكلات في الجهاز. لفحص وتعديل الأجزاء الداخلية، اتصل بالوكيل المحلي لديك.



إشعار

لا تُنظف لوحة تشغيل وحدة التحكم بقماش به بنزين أو تنر أو مادة كيميائية، الخ.، حيث قد يتغير لون اللوحة أو يتقشر طلاؤها. وإذا كانت متسخة للغاية، فانقع قطعة قماش في منظف متعادل مخفف بالماء، ثم اعصرها جيدًا وبعدها نظف اللوحة. امسحها بقطعة قماش أخرى جافة.



إشعار

تجنب تضغط على زر واجهة المستخدم باستخدام جسم صلب مدبب. فقد تتضرر واجهة المستخدم.



إشىعار

تجنب سحب أو لف السلك الكهربائي لواجهة المستخدم. فقد يتسبب ذلك في حدوث خلل في الوحدة.

سيقدم دليل التشغيل هذا نظرة عامة غير حصرية للوظائف الرئيسية للنظام. للمزيد من المعلومات حول واجهة المستخدم، راجع دليل التشغيل لواجهة المستخدم المُثبتة.

٧ قبل التشغيل



تحذير

انظر "٤ تعليمات سلامة المستخدم" [١6] للتعرف على تعليمات السلامة ذات الصلة كافة.

دليل التشغيل هذا خاص بالأنظمة التالية ذات التحكم القياسي. قبل بدء التشغيل، اتصل بالوكيل المحلي لديك لمعرفة نظام التشغيل الذي يتوافق مع نوع وماركة نظامك. إذا كان نوع التركيب لديك يحتوي على نظام تحكم مخصص، فاسأل الوكيل المحلي لديك عن نظام التشغيل الذي يتوافق مع نظامك.

التشغيل

المدى التشغيلي



لمعرفة حدود التشغيل، راجع البيانات الفنية للوحدة الخارجية المتصلة.

حول أوضاع التشغيل ۲_٨



معلومات

اعتمادًا على النظام المُثبت، لن تتوفر بعض أوضاع التشغيل.

- وقد يتعدل معدل تدفق الهواء تلقائيًا تبعًا لدرجة حرارة الغرفة أو قد تتوقف المروحة فورًا. لا يُعد هذا
- إذا تم إيقاف تشغيل مصدر التيار الكهربائي الرئيسي أثناء التشغيل، فسوف يُعاد التشغيل تلقائيًا بعد عودة التيار الكهربائي.
 - نقطة الضبط. درجة الحرارة المستهدفة للتبريد والتدفئة وأوضاع التشغيل التلقائية.
 - الارتداد. وظيفة تحتفظ بدرجة حرارة الغرفة في نطاق معين عندما يتوقف تشغيل النظام (من قبل المستخدم أو وظيفة الجدول أو مؤقت الإيقاف).

أوضاع التشغيل الأساسية 1-7-1

يمكن للوحدة الداخلية أن تعمل في أوضاع تشغيل مختلفة.

وضع التشغيل	الرمز
التبريد. في هذا الوضع، سيتم تنشيط التبريد حسب تعيين نقطة الضبط، أو عن طريق الارتداد.	**
التدفئة. في هذا الوضع، سيتم تنشيط التدفئة حسب تعيين نقطة الضبط، أو عن طريق التشغيل.	
مروحة فقط في هذا الوضع، يدور الهواء بدون تسخين أو تبريد.	ۥ
الجاف. في هذا الوضع، سيتم خفض رطوبة الهواء مع تقليل درجة الحرارة إلى الحد الأدنى.	•
ويتم التحكم في درجة الحرارة وسرعة المروحة تلقائيًا ولا يمكن التحكم بها بواسطة وحدة التحكم.	
لن تعمل وظيفة التجفيف إذا كانت درجة حرارة الغرفة منخفضة للغاية.	
تلقائي. في الوضع التلقائي، تنتقل الوحدة الداخلية تلقائبًا بين وضع التسخين والتبريد، وفقًا لما هو مطلوب في نقطة الضبط.	[A] 💥
	(A)

أوضاع تشغيل التدفئة الخاصة Y_Y_A

الوصف	التشغيل
لمنع فقدان سعة التدفئة بسبب تراكم الصقيع في الوحدة الخارجية، فإن النظام ينتقل تلقائيًا إلى التشغيل لإزالة الصقيع.	إزالة الصقيع
أثناء التشغيل لإزالة الصقيع، تقوم مروحة الوحدة الداخلية بإيقاف التشغيل ويظهر الرمز التالي على الشاشة الرئيسية:	
6/8	
يستأنف النظام التشغيل العادي بعد مرور 6 إلى 8 دقائق تقريبًا.	
أثناء التشغيل للتدفئة، تقوم مروحة الوحدة الداخلية بإيقاف التشغيل ويظهر الرمز التالي على الشاشة الرئيسية:	البداية الدافئة

تعديل اتجاه تدفق الهواء ٣-٢-٨

يمكن ضبط اتجاهات تدفق الهواء التالية:

الشاشة	الاتجاه
7/1	الوضع الثابت. تدفع الوحدة الداخلية في 1 إلى 4 من الأوضاع الثابتة.
7/1	التأرجح. تقوم الوحدة الداخلية بالتعديل بين 4 أوضاع.
<u> </u>	تلقائي. تقوم الوحدة الداخلية بضبط اتجاه تدفق الهواء الخاص بها حسب الحركة التي يتم الشعور بها من خلال مستشعر الحركة.

معلومات

تبعًا تخطيط النظام والمؤسسة، فقد لا يتوفر اتجاه تدفق الهواء التلقائي.



معلومات

لتحديد إجراء اتجاه تدفق الهواء، راجع الدليل المرجعي أو دليل واجهة المستخدم.

التحكم في تدفق الهواء تلقائيًا

التدفنة	التبريد
 عند بدء التشغیل. 	 عند تكون درجة حرارة الغرفة أقل من درجة
 عند تكون درجة حرارة الغرفة أعلى من درجة الحرارة المحددة لوحدة التحكم للتشغيل على 	الحرارة المحددة لوحدة التحكم لتشغيل علمية التبريد (بما في ذلك التشغيل التلقائي).
الدافئ (بما في ذلك التشغيل التلقائي).	 عندما تعمل الوحدات الداخلية في وضع التشغيل المرابع عندما تعمل المرابع التشغيل
 عند تشغیل إزالة الصقیع. 	المستمر، ويكون اتجاه تدفق الهواء لأسفل.

التدفئة

• عندما تعمل الوحدات الداخلية باستمرار لمدة طويلة ويكون اتجاه تدفق الهواء أفقي.



التبريد

إنذار

يحظر لمس مخرج الهواء أو الريش الأفقية أثناء تشغيل القلابة الدوارة. حيث قد تتعرض الأصابع للإصابة أو ة قد تتعطل الوحدة.



إشىعار

تجنب التشغيل في الاتجاه الأفقي. حيث قد يتسبب في ترسب الندى أو الغبار على السقف أو القلابة.

تشغيل النظام ٣-٨



معلومات

لضبط وضع التشغيل أو اتجاه تدفق الهواء أو الإعدادات الأخرى، راجع الدليل المرجعي أو دليل التشغيل لواجهة المستخدم.

٩ توفير الطاقة والتشغيل الأمثل



حذير

تجنب تعرض الأطفال الصغار أو النباتات أو الحيوانات مباشرةً لتدفق الهواء.



إشىعار

لا تضع أجسام تحت الوحدة الداخلية و/أو الوحدة الخارجية التي قد تتبلل. بخلاف ذلك فإن التكثف حول الوحدة أو أنابيب التبريد أو تراكم أتربة حول مرشح الهواء أو انسداد المصفاة قد يؤدي إلى حدوث تقطير، وقد تتعرض الأجسام الموجودة تحت الوحدة للوسخ أو التلف.



نذار

لا تضع زجاجة رذاذ قابلة للاشتعال بالقرب من مكيف الهواء ولا تستخدم بخاخات بالقرب من الوحدة. قد يؤدي القيام بذلك إلى نشوب حريق.



إنذار

حافظ على خلو جميع فتحات التهوية المطلوبة من أي عوائق.

التزم بالاحتياطات التالية لضمان تشغيل النظام بشكل سليم.

- امنع دخول أشعة الشمس المباشرة إلى الغرفة أثناء تشغيل التبريد باستخدام ستائر أو حواجز.
 - تأكد من أن المنطقة جيدة التهوية. لا تسد أي فتحة من فتحات التهوية.
 - قم بالتهوية كثيرًا. ويتطلب الاستخدام لفترة طويلة اهتمامًا خاصًا بالتهوية.
- ينبغي أن تبقى الأبواب والنوافذ مغلقة. إذا ظلت الأبواب والنوافذ مفتوحة، فسوف يخرج الهواء من الغرفة مما يسبب انخفاض أثر التبريد أو التدفئة.
 - احرص على عدم التبريد أو التدفئة الزائدة. ولتوفير الطاقة، اضبط درجة الحرارة دائمًا على مستوى مته سط
 - تجنب وضع الأجسام بجوار مدخل الهواء أو مخرجه في الوحدة. حيث إن ذلك قد يتسبب في انخفاض تأثير التدفئة/التبريد أو إيقاف التشغيل.
- عندما تعرض الشاشة Щ (الوقت لتنظيف فلتر الهواء)، قم بتنظيف الفلاتر (انظر "١٠٠-١٠ لتنظيف فلتر الهواء" [◄ 30]).
 - قد يحدث تكاثف إذا كانت نسبة الرطوبة أعلى من 80% أو إذا انسد مخرج التصريف.
 - اضبط درجة حرارة الغرفة على درجة ملائمة لتهيئة بيئة مريحة. وتجنب التدفئة أو التبريد المفرط. ولاحظ أنه قد يستغرق الأمر بعض الوقت لوصول درجة حرارة الغرفة إلى درجة الحرارة المحددة. يُفضل استخدام خيارات ضبط المؤقت.
 - يرجى ضبط اتجاه تدفق الهواء لمنع تراكم الهواء البارد على الأرضية أو تراكم الهواء الدافئ على
 السقف. (إلى أعلى باتجاه السقف في الوضع البارد أو الجاف وإلى أسفل في وضع التدفئة).
 - تجنب التدفق المباشر للهواء نحو الأشخاص الموجودين في الغرفة.

الصيانة والخدمة

احتياطات الصيانة والخدمة 1-1.



انظر "٤ تعليمات سلامة المستخدم" [◄ 16] للتعرف على تعليمات السلامة ذات الصلة كافة.



يجب أن تتم الصيانة بواسطة فنى تركيب معتمد أو وكيل خدمة معتمد.

ننصح بإجراء الصيانة مرة واحدة على الأقل كل سنة. ومع ذلك، قد تطالب القوانين المعمول بها بفترات زمنية



إشعار

تجنب مطلقًا فحص أو خدمة الوحدة بنفسك. وطلب من فني خدمة مؤهل القيام بهذا العمل. ومع ذلك، وكمستخدم نهائي، يمكنك تنظيف فلتر الهواء، وشبكة الشفط، ومخرج الهواء والألواح الخارجية.



لا تُنظف لوحة تشغيل وحدة التحكم بقماش به بنزين أو تنر أو مادة كيميائية، إلخ.، حيث قد يتغير لون اللوحة أو يتقشر طلاؤها. وإذا كانت متسخة للغاية، فانقع قطعة قماش في منظف متعادل مخفف بالماء، ثم اعصرها جيدًا وبعدها نظف اللوحة. امسحها بقطعة قماش أخرى جافة.

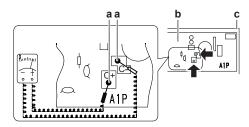
قد تظهر الرموز التالية على الوحدة الداخلية:

الشرح	الرمز
قياس الجهد عند أطراف المكثفات الكهربائية الرئيسية أو المكونات الكهربائية قبل الصيانة. الصيانة.	V



خطر: خطر الموت صعقًا بالكهرباء

افصل مصدر التيار الكهربائي لأكثر من 10 دقائق، وقم بقياس الجهد الكهربائي في أطراف مكثفات الدائرة الرئيسية أو المكونات الكهربائية قبل الصيانة. يجب أن يكون الجهد الكهربائي أقل من 50 فولت من التيار المستمر قبل لمس المكونات الكهربائية. لمعرفة موقع الأطراف، على الأشخاص المؤدين للخدمة والصيانة النظر إلى ملصق التحذير.



- a نقاط قياس الجهد المتبقي (+C-, C)
 - لوحة الدائرة المطبوعة
 - c صندوق التّحكم

تنظيف فلتر الهواء وشبكة الشفط ومخرج الهواء والألواح الخارجية 7-1.



قم بإيقاف تشغيل الوحدة قبل تنظيف فلتر الهواء وشبكة الشفط ومخرج الهواء والألواح الخارجية.



إشعار

- تجنب استخدام الجاز أو البنزين أو مسحوق التاميع المخفف أو مبيد الحشرات السائل. النتيجة المحتملة: تغير اللون وتشوه الجهاز.
- تجنب استخدام المياه أو الهواء الذي تصل درجة حرارته إلى 50 درجة مئوية أو أكثر. النتيجة المحتملة: تغير اللون وتشوه الجهاز.
 - تجنب تفرك بقوة عند غسل الشفرة بالماء. النتيجة المحتملة: تقشر القفل الخارجي من السطح.

لتنظيف فلتر الهواء 1_7_1 .

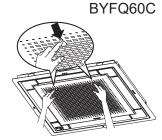
فترات تنظيف مرشح الهواء:

- قاعدة عامة: نظف كل 6 شهور. إذا كان الهواء في الغرفة ملوثًا للغاية، فقم بزيادة عدد مرات التنظيف.
- بناءً على الإعدادات، يظهر على شاشة واجهة المستخدم رسالة Time to clean filter "حان وقت تنظيف المرشح". نظف مرشح الهواء عندما تظهر الرسالة.
 - إذا أصبح تنظيف الأوساخ أمرًا مستحيلًا، فقم بتغيير مرشح الهواء (= بالمعدات الاختيارية).

كيفية تنظيف مرشح الهواء:

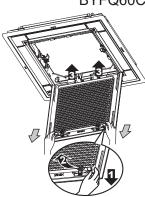
1 افتح شبكة الشفط.







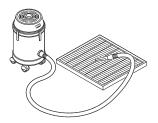
BYFQ60C



2 انزع مرشح الهواء.



3 نظف مرشح الهواء. استخدم مكنسة كهربائية أو اغسله بالماء. إذا كان مرشح الهواء متسخًا للغاية، فاستخدم فرشاة ناعمة ومنظفًا محايدًا.





- 4 قم بتجفيف مرشح الهواء في الظل.
- 5 أعد تركيب فلتر الهواء وأغلق شبكة الشفط.
 - 6 قم بتشغيل الطاقة.
- 7 لمسح شاشات التحذير، انظر الدليل المرجعي الخاص بواجهة المستخدِم.

٢-٢-١٠ لنظيف شبكة الشفط

1 افتح شبكة الشفط.

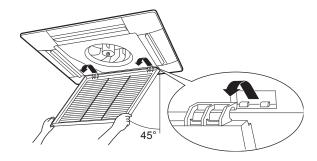




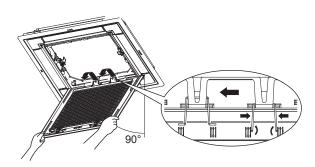
BYFQ60B

2 انزع شبكة الشفط.

BYFQ60B

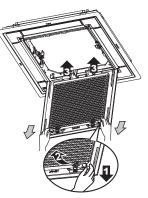


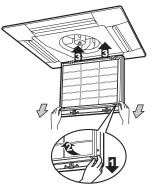
BYFQ60C



3 انزع مرشح الهواء.

BYFQ60C BYFQ60B





- 4 نظف شبكة الشفط. قم بالغسيل باستخدام فرشاة ناعمة وماء أو منظف متعادل. وإذا كانت شبكة الشفط متسخة للغاية، فاستخدم منظفًا تقليديًا للمطبخ واتركه لمدة 10 دقائق ثم اغسله بالماء.
 - 5 أعد تركيب فلتر الهواء (الخطوة رقم 3 بالترتيب العكسي).
 - 6 أعد تركيب شبكة الشفط وأغلقها (الخطوة رقم 2 ورقم 1 بالترتيب العكسي).

١٠-٢-١٠ لتنظيف مخرج الهواء والألواح الخارجية



تجنب تعريض الوحدة الداخلية للبلل. النتيجة المحتملة: الصدمة الكهربائية أو الحريق.

استخدم قطعة قماش ناعمة للتنظيف. إذا كان من الصعب إزالة البقع، فاستخدم مياه أو منظف محايد.

٣-١٠ الصيانة قبل التوقف لفترة طويلة

على سبيل المثال، في نهاية الموسم.

- قم بتشغيل الوحدات الداخلية في وضع المروحة فقط لمدة نصف يوم تقريبًا بهدف تجفيف الأجزاء الداخلية للوحدات
 - نظف فلاتر الهواء وأغطية الوحدات الداخلية (انظر "١٠٠-١ لتنظيف فلتر الهواء" [◄ 30] ولتنظيف مخرج الهواء والألواح الخارجية).
 - انزع البطاريات من واجهة المستخدم (إن وجد).

٠١٠٤ الصيانة بعد التوقف لفترة طويلة

على سبيل المثال، في بداية الموسم.

- قم بفحص وإزالة كل ما يمكن أن يسد فتحات المداخل والمخارج بالوحدات الداخلية والوحدات الخارجية.
 - نظف فلاتر الهواء وأغطية الوحدات الداخلية (انظر "١٠٠-١٠ لتنظيف فلتر الهواء" [◄ 30] ولتنظيف مخرج الهواء والألواح الخارجية).
 - أدخل البطاريات في واجهة المستخدم (إن وجدت).

٠١٠٥ نبذة عن المبرد

يحتوي هذا المنتج على الغازات المفلورة المسببة للاحتباس الحراري. لا تصرف الغازات في الجو.

نوع غاز التبريد: R32

قيمة احتمال الإحترار العالمي (675): (GWP



إشعار

يتطلب القانون ساري المفعول المعني بالغازات المفلورة المسببة للاحتباس الحراري أن يتم شحن المبرد الخاص بالوحدة كما هو محدد من حيث الوزن وثنائي أكسيد الكربون المكافئ.

صيغة لحساب كمية غاز ثاني أكسيد لكربون2 المعبر عنها بقيمة الطن: قيمة احتمالية الاحترار العالمي (GWP) للمبرد × إجمالي شحنة المبرد [بالكيلوجرام] / 1000

يرجى الاتصال بفني التركيب للحصول على مزيد من المعلومات.



تحذير: مادة قابلة للاشتعال بشكل متوسط

سائل التبريد الموجود بداخل هذه الوحدة قابل للاشتعال إلى حد ما.



إنذار

يجب تخزين الوحدة في غرفة لا تحتوي على مصادر اشتعال تعمل بصورة مستمرة (على سبيل المثال لهب مكشوف أو جهاز يعمل بالغاز أو سخان كهربي).



إنذار

- تجنب ثقب أو حرق قطع دورة التبريد.
- تجنب استخدام مواد التنظيف أو غيرها من الوسائل بغرض زيادة سرعة عملية إذابة الثلج بخلاف الوسائل التي توصي بها الشركة المصنعة.
 - تأكد من أن المبرد داخل النظام عديم الرائحة.



إنذار

- يعد سائل التبريد داخل هذه الوحدة قابل للاشتعال قليلًا، لكنه لا يتسرب في الطبيعي. في حالة تسرب الغاز من المبرد في الغرفة وملامسته للنيران من موقد أو سخان أو بوتاجاز، قد يتسبب هذا في اندلاع حريق أو تكوين غازات ضارة.
 - أوقف تشغيل أي أجهزة تدفئة قابلة للاحتراق، وقم بتهوية الغرفة، ثم اتصل بالبائع الذي اشتريت منه
 - تجنب استخدام الوحدة حتى يؤكد لك فني الصيانة إصلاح القطعة التي تسببت في تسرب السائل من

حول مستشعر تسرب غاز التبريد 1_0_1 .



إنذار

يجب استبدال حساس تسريب غاز التبريد R32 بعد كل كشف أو مع نهاية عمره الافتراضي. يجب على الأشخاص المُصرح لهم فقط استبدال المستشعر.



إشعار

يتم فحص فاعلية تدابير السلامة تلقائيًا بصورة دورية. في حالة حدوث عطل، يتم عرض رمز خطأ على واجهة المستخدم.



إشعار

حساس تسرب سائل التبريد (R32) هو كاشف لأشباه الموصلات والذي قد يكتشف بشكل غير صحيح مواد أخرى بخلاف سائل التبريد (R32). تجنب استخدام المواد الكيميائية (مثل المذيبات العضوية، رذاذ السعر، الطلاء) بتركيزات عالية، على مقربة من الوحدة الداخلية حيث قد يتسبُّب ذلك في التوجيه الخاطئ لحساس تسرب غاز التبريد (R32).



معلومات

العمر الافتراضي للحساس هو 10 سنوات. حيث تعرض واجهة المستخدم الخطأ "CH-05" قبل 6 أشهر من نهاية العمر الافتراضي للحساس. لمزيد من المعلومات، راجع الدليل المرجعي لواجهة المستخدم واتصل بالموزع.

في حالة الكشف عندما تكون الوحدة في وضع الاستعداد

سيحدث "فحص الكشف الخاطئ"، وذلك عندما يحدث الكشف حينما تكون الوحدة في وضع الاستعداد.

فحص الكشف الخاطئ

- 1 تبدأ الوحدة تشغيل المروحة على الإعداد الأدنى.
- 2 تعرض واجهة المستخدم الخطأ "A0-13"، ويصدر صوت التنبيه ويُومض مؤشر الحالة.
 - قحص المستشعر إذا حدث تسرب لمائع التبريد أو سوء اكتشافه.
- لا يوجد تسرب لمائع التبريد الكشف. النتيجة: يستأنف النظام التشغيل العادي بعد مرور 2 دقيقة تقريبًا.
 - تم الكشف عن تسرب مائع التبريد. النتيجة:
 - 1 تعرض واجهة المستخدم الخطأ "A0-11"، ويصدر صوت التنبيه ويُومض مؤشر الحالة.
 - 2 اتصل بالموزع على الفور. لمزيد من المعلومات، راجع دليل التركيب الخاص بالوحدة الخارجية.

في حالة الكشف عندما تكون الوحدة في وضع التشغيل

- 1 تعرض واجهة المستخدم الخطأ "A0-11"، ويصدر صوت التنبيه ويُومض مؤشر الحالة.
- 2 اتصل بالموزع على الفور. لمزيد من المعلومات، راجع دليل التركيب الخاص بالوحدة الخارجية.



معلومات

الحد الأدنى لتدفق الهواء أثناء التشغيل العادي أو أثناء اكتشاف تسرب غاز التبريد يكون دائمًا >240 م3/



معلومات

لإيقاف التنبيه لواجهة المستخدم، راجع الدليل المرجعي لواجهة المستخدم.



استكشاف المشكلات وحلها

في حالة حدوث أحد الأعطال التالية، اتخذ الإجراءات الموضحة أدناه واتصل بالموزع.



إنذار

أوقف التشغيل وافصل مصدر التيار الكهربائي إذا حدث أي شيء غير عادي (رائحة احتراق، الخ.).

قد يتسبب ترك الوحدة تعمل في مثل هذه الظروف في حدوث تسرب أو صدمة كهربائية أو اندلاع حريق. اتصل بالموزع.

يجب إصلاح الجهاز من قبل مسؤول خدمة مؤهل.

4 00 04	** **
القياس	العطل
أوقف تشغيل مفاتيح التيار الرئيسي إلى	إذا كان جهاز الأمان مثل المصمهر أو قاطع الدائرة الكهربائية أو جهاز التيار المتبقي يعمل كثيرًا أو لا يعمل مفتاح التشغيل/
الوحدة.	أو جهاز التيار المتبقي يعمل كثيرًا أو لا يعمل مفتاح التشغيل/
	إيقاف التشغيل بصورة صحيحة.
أوقف التشغيل.	في حال تسرب الماء من الوحدة.
افصل مصدر الإمداد بالطاقة.	مفتاح التشغيل لا يعمل بصورة صحيحة.
أخطر مسؤول التركيب وأبلغه برمز	إذا عرضت واجهة المستخدم 🔼
العطل. لإزالة شاشات التحذير، راجع	
الدليل المرجعي لواجهة المستخدم.	

إذا كان الجهاز لا يعمل بشكل صحيح باستثناء الحالات المذكورة أعلاه ولم يكن أي من الأعطال المذكورة أعلاه واضحًا، فتحقق من الجهاز وفقًا للإجراءات التالية.

. =		
القياس	العطل	
 تحقق من عدم وجود انقطاع في الطاقة. انتظر حتى تعود الطاقة. في حالة حدوث انقطاع في الطاقة أثناء التشغيل، يتم إعادة تشغيل النظام تلقائيًا فور استعادة الطاقة. 	إذا كان النظام لا يعمل على الإطلاق.	
• تحقق من عدم وجود فتيل أو تنشيط القاطع. قم بتغيير الصمامات أو إعادة تعيين القاطع إذا لزم الأمر.		
 تحقق من عدم انسداد مدخل ومخرج الهواء بالوحدة الخارجية أو الداخلية بأية عوائق. قم بإزالة أي عقبات وتأكد من أن الهواء يمكن أن يتدفق بحرية. 	النظام يعمل لكنه التبريد أو التدفئة ليسا بالدرجة الكافية.	
 تحقق مما إذا كان هناك انسداد في فلتر الهواء (انظر "١٠٠-٢. ١ لتنظيف فلتر الهواء" [◄ 30]). 		
 تحقق من إعداد درجة الحرارة. 		
 تحقق من إعداد سرعة المروحة في واجهة المستخدم. 		
 تحقق من فتح الأبواب أو النوافذ. أغلق الأبواب والنوافذ لمنع الرياح من الدخول. 		
 تحقق من عدم احتواء الغرفة على عدد كبير جدًا من الأشخاص أثناء تشغيل التبريد. تحقق مما إذا كان مصدر الحرارة في الغرفة زائدًا عن الحد. 		
• تحقق من عدم دخول أشعة الشمس المباشرة إلى الغرفة. واستخدم ستائر أو حواجز.		
 تحقق من أن زاوية تدفق الهواء مناسبة. 		

إذا كان من المستحيل حل المشكلة بنفسك، بعد التحقق من جميع العناصر المذكورة أعلاه، فاتصل بمسؤول التثبيت وحدد الأعراض واسم الطراز الكامل للوحدة (مع رقم التصنيع إن أمكن) وتاريخ التثبيت (قد يكون مدرج في بطاقة الضمان).

الأعراض التي لا تعتبر مشكلات في النظام 1-11

الأعراض التالية لا تشير إلى عطل في النظام:

العَرَض: النظام لا يعمل 1-1-11

- لا يبدأ تشغيل مكيف الهواء مباشرةً بعد الضغط على زر التشغيل/الإيقاف في واجهة المستخدم. فإذا أضاء مصباح التشغيل، يكون النظام في حالته الطبيعية. ولمنع تجاوز الحمل في محرك الضاغط، يبدأ تشغيل مكيف الهواء بعد 5 دقائق من توصيله بمصدر التيار الكهربائي إذا كان قد تم فصله من مصدر التيار الكهربائي قبل ذلك مباشرةً. ويحدث نفس التأخر في بدء التشغيل بعد استخدام زر محدد وضع التشغيل.
- لا يبدأ تشغيل النظام مباشرة بعد توصيله بمصدر التيار الكهربائي. انتظر لمدة دقيقة حتى يكون الكمبيوتر الصغير جاهزًا للتشغيل.

العَرَض: لا تتوافق قوة المروحة مع الضبط 7-1-11

لا تتغير سرعة المروحة حتى إذا تم الضغط على زر تعديل سرعة المروحة. أثناء تشغيل التدفئة، عندما تصل درجة حرارة الغرفة إلى درجة الحرارة المحددة، تتوقف الوحدة الخارجية وتنتقل الوحدة الداخلية إلى سرعة المروحة المنخفضة جدًا. وهذا لمنع هبوب الهواء البارد بشكل مباشر على شاغلي الغرفة. فلن تتغير سرعة المروحة إذا تم الضغط على الزر.

العَرَض: لا يتوافق اتجاه المروحة مع الإعداد 7-1-11

لا يتوافق اتجاه المروحة مع شاشة واجهة المستخدم. ولا يتحرك اتجاه المروحة بشكل دوار. وهذا بسبب التحكم في الوحدة عن طريق الكمبيوتر الصغير.

العَرَض: خروج ضباب أبيض من الوحدة (الوحدة الداخلية) 1-1-3

- عندما تكون نسبة الرطوبة مرتفعة أثناء تشغيل التبريد. إذا كان الجزء الداخلي من الوحدة الداخلية ملوثًا للغاية، فقد يؤدي ذلك إلى تفاوت توزيع درجة الحرارة داخل الغرفة. من الضروري تنظيف الجزء الداخلي من الوحدة الداخلية. اسأل الوكيل عن التفاصيل الخاصة بتنظيف الوحدة. ويتطلب هذا التشغيل فني خدمة مؤهل.
- مباشرة بعد توقف تشغيل التبريد وفي حالة انخفاض درجة حرارة الغرفة ونسبة الرطوبة. وهذا لأن غاز التبريد الدافئ يتدفق عائدًا إلى الوحدة الداخلية ويولد البخار.

العَرَض: خروج ضباب أبيض من الوحدة (الوحدة الداخلية، الوحدة الخارجية) 0_1_11

عند تحويل النظام إلى تشغيل التدفئة بعد تشغيل إزالة الصقيع. تتحول الرطوبة التي يولدها إزالة الصقيع إلى بخار ويتم إخراجه من الوحدة.

العَرَض: واجهة المستخدم يظهر عليها "U4" أو "U5" وتتوقف، لكنها تبدأ التشغيل مرة أخرى بعد دقائق قليلة 7_1_11

هذا بسبب تعرض واجهة المستخدم لتشويش من أجهزة كهربائية أخرى بخلاف مكيف الهواء. وهذا التشويش يمنع الاتصال بين الوحدات، مما يتسبب في توقفها. ويُعاد التشغيل تلقائيًا عندما يتوقف التشويش. قد تساعد إعادة تعيين الطاقة في إزالة هذا الخطأ.

العَرَض: ضجيج مكيفات الهواء (الوحدة الداخلية) Y_1_11

- يُسمع صوت "زن" مباشرةً بعد توصيل مصدر إمداد الطاقة. صمام التمدد الإلكتروني داخل الوحدة الداخلية يبدأ في العمل ويُحدث هذه الضوضاء. وسينخفض صوته في غضون دقيقة واحدة تقريبًا.
- يُسمع صوت "شاه" مستمر عندما يكون النظام في وضع تشغيل التبريد أو في وضع التوقف. وعندما تكون مضخة التصريف في وضع التشغيل، يُسمع صوت هذا الضجيج.

• يُسمع صوت صرير "بيشي-بيشي" عندما يتوقف النظام بعد تشغيل التدفئة. وهذا الضجيج يحدث بسبب تمدد وانكماش الأجزاء البلاستيكية الناجمين عن تغير درجة الحرارة.

العَرَض: ضجيج مكيفات الهواء (الوحدة الداخلية، الوحدة الخارجية) 1-1-11

- يُسمع صوت هسيس منخفض مستمر عندما يكون النظام في وضع تشغيل التبريد أو إزالة الصقيع. وهذا هو صوت غاز مائع التبريد الذي يتدفق خلال الوحدات الداخلية والخارجية.
 - صوت هسيس يُسمع عند بدء التشغيل أو مباشرةً بعد إيقاف التشغيل أو تشغيل إزالة الصقيع. وهذا هو ضجيج غاز التبريد الذي يحدث بسبب توقف التدفق أو تغير التدفق.

العَرَض: خروج غبار من الوحدة 9-1-11

عندما تُستخدم الوحدة لأول مرة منذ فترة طويلة. وهذا بسبب دخول غبار إلى الوحدة.

العَرَض: إمكانية خروج روائح من الوحدات 1 -- 1-11

قد تمتص الوحدة روائح الغرف والأثاث والسجائر، إلخ. وبعد ذلك تُخرجها مرة أخرى.



١٢ النقل إلى مكان آخر

اتصل بالوكيل المحلى لديك لإزالة كامل الوحدة وإعادة تركيبها، حيث يتطلب نقل الوحدات خبرة فنية.

الفاى



إشىعار

لا تحاول تفكيك الجهاز بنفسك: يجب القيام بمهمة تفكيك الجهاز ومعالجة المبرد وتغير الزيت وقطع الغيار الأخرى وفقًا للتشريعات المعمول بها. يجب معالجة الوحدات في منشأة معالجة متخصصة لإعادة استخدامها وإعادة تدوير ها واستعادتها.

احتياطات لفني التركيب

١٤ حول الصندوق

ضع ما يلي في الاعتبار:

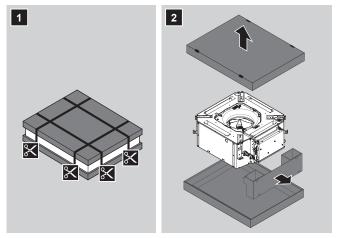
- عند التسليم، يجب فحص الوحدة للعثور على التلف. يجب إبلاغ وكيل شركة الشحن بأي ضرر على الفور.
 - قرب الوحدة المعبأة قدر الإمكان من موضع التركيب النهائي لمنع حدوث تلف أثناء النقل.
 - عند معالجة الوحدة، يُرجى أخذ ما يلى في الاعتبار:
 - الوحدة سهلة الكسر، لذا يتعين معالجتها بحذر.
 - <u>أ أ</u> اجعل الوحدة في وضع قائم لتجنب التلف.
 - قم بتجهيز المسار بالطول الذي تريده لإحضار الوحدة للداخل مقدمًا.

١-١٤ الوحدة الداخلية

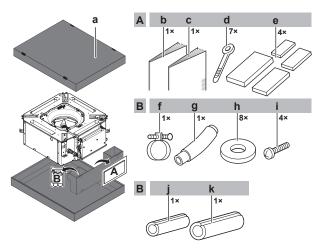
١-١-١٤ كيفية الفك والتعامل الوحدة

استخدم رافعة من مادة ناعمة أو رقائق حماية إلى جانب استخدام حبل عند رفع الوحدة، وذلك لوقاية الوحدة من أي تلف أو خدوش.

1 ارفع الوحدة من خلال الإمساك بأقواس التعليق دون ممارسة أي ضغط على الأجزاء الأخرى، خاصة على أنابيب غاز التبريد وأنابيب التصريف وأجزاء الراتنج الأخرى.



٢-١-١٤ فك الملحقات من الوحدة الخارجية



a ورقة نمط التركيب (الجزء العلوي من صندوق التغليف)

- b احتياطات السلامة العامة
- c دليل تركيب وتشغيل الوحدة الداخلية d روابط الكابلات
- e بطائن منع التسرب: (أنبوب تصريف) بحجم كبير، 1 (أنبوب غاز) بحجم وسط، 2 (أنبوب السائل) بحجم وسط، (أسلاك كهربائية) بحجم صغير

 - وسعد رسد حرد. و f مشبك معدني خرطوم تصريف h حلقات تثبيت كتائف التعليق
 - i مسامیر j قطعة العزل: (أنبوب السائل) بحجم صغیر k قطعة العزل: (أنبوب غاز) بحجم کبیر

عن الوحدات والخيارات

في هذا الفصل

43	التعريف بالوحدة	15.1
43	15.1.1 بطاقة التعريف: الوحدة الداخلية .	
43	حول الوحدة الداخلية.	15.2
43	مخطط النظام	15.3
44	دمج الوحدات والخيارات	15.4
44	4 4 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	

التعريف بالوحدة 1_10

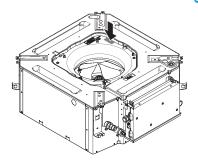


إشعار

عند تركيب أو صيانة عدة وحدات في نفس الوقت، تأكد من عدم تبديل لوحات الصيانة بين الطرازات

بطاقة التعريف: الوحدة الداخلية 1_1_10

الموقع



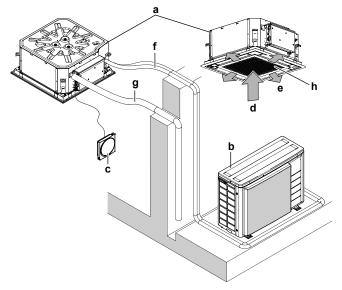
حول الوحدة الداخلية 7_10

لمعرفة حدود التشغيل، راجع البيانات الفنية للوحدة الخارجية المتصلة.

مخطط النظام 7-10

معلومات

الرسم التوضيحي التالي مثال وقد لا يتطابق مع تخطيط النظام الخاص بك.



- الوحدة الداخلية
- b الوحدة الخارجية
- واجهة المستخدم
 - هواء الشفط
- هواء التفريغ أنابيب سائل التبريد + كابل الإرسال
 - أنبوب التصريف
 - h شبكة الشفط ومرشح الهواء

دمج الوحدات والخيارات 2-10



قد لا تتوفر خيارات معينة في دولتك.

الخبار ات الممكنة للوحدة الداخلية 1_2_10

تأكد من استيفاء الخيارات الإلزامية الآتية:

- واجهة المستخدم: لا يمكن سوى استخدام وحدة تحكم عن بُعد متوافقة مع أحد أجهزة الأمان. انظر ورقة البيانات الفنية الخاصة بتوافق وحدة التحكم عن بُعد (بمعنى BRC1H52*)
 - اللوحة الزخرفية: قياسى

ملاحظة: ستصدر واجهة المستخدم إشارة تحذير مرئية ومسموعة في حال تم اكتشاف تسريب لسائل التبريد. مما يعني أنه بإمكان وحدات التحكم عن بُعد الخاصة بـ BRC1H52* إصدار إنذار يبلغ شدته 65 ديسيبل (ضغط الصوت، ويُقاس عند 1 م من مسافة الإنذار). تتوفر معلومات عن بيانات الصوت في ورقة البيانات الفنية الخاصة بوحدة التحكم عن بُعد. يجب أن يكون صوت الإنذار أعلى من الضوضاء في خلفية الغرفة دائمًا بمقدار 15 ديسيبل. أما إذا كانت شدة الضوضاء في الخلفية أعلى، فنوصى باستخدام جهاز إنذار خارجي (إمداد داخلي)؛ لتوصيل لوحة الدائرة المطبوعة (PCB) الخارجية الاختيارية في الوحدة الداخلية. يجب تعليق جهاز الإنذار المرفق هذا في كل غرفة مُركّب فيها وحدة داخلية.



- يجب توصيل كل وحدة داخلية إلى واجهة مستخدم منفصلة. حيث يُمكن استخدام جهاز التحكم عن بُعد المتوافق مع نظام الأمان فقط كواجهة مستخدم. انظر نموذج البيانات الفنية للتوافق مع وحدة التحكم عن بعد (على سبيل المثال BRC1H52/82*).
- يجب وضع واجهة المستخدم في نفس الغرفة مع الوحدة الداخلية. للمزيد من التفاصيل، يُرجى الرجوع إلى دليل التركيب والتشغيل لواجهة المستخدم.

- لوحة دائرة مطبوعة (PCB) خارجية اختيارية (لتوفير خرج للجهاز الخارجي): ستبدأ لوحة الدائرة المطبوعة (PCB) في إصدار إشارة من الإنذار الخارجي في حالة تم اكتشاف تسريب، أو حدوث انقطاع في تشعيل المستشعر أو عندما يكون المستشعر مفصولاً. التعرف على اسم طراز محدد، انظر قائمة اختيارات الوحدة الداخلية. للتعرف على مزيد من المعلومات عن هذا الخيار، راجع دليل تركيب لوحة الدائرة المطبوعة (PCB) الخارجية الاختيارية.
- مطلوب صندوق تركيب إضافي من أجل لوحة الدائرة المطبوعة (PCB)؛ انظر قائمة اختيارات الوحدة الداخلية. لتثبيت صندوق التركيب، ارجع لدليل صندوق التركيب. يجب توصيل الأسلاك بين لوحة الدائرة المطبوعة (PCB) الرئيسية ولوحة الدائرة المطبوعة (PCB) الخارجية الاختيارية مع كابل الإرسال. ولا تستخدم أبدًا نفس المسار الخاص بكابل إمداد الطاقة. انظر "٢٠١٨ لتوصيل الأسلاك الكهربائية بالوحدة الداخلية" [▶ 62].

معلومات

كافة الخيارات الممكنة مذكورة في قائمة الخيارات للوحدة الداخلية. وللمزيد من المعلومات حول خيار ما، يُرجى الرجوع إلى دليل التثبيت والتشغيل الخاص بالخيار.

تركيب الوحدة

في هذا الفصل

46	إعداد موقع التركيب	16.1
46	- 16.1.1 متطلبات يجب توفر ها في مكان تثبيت الوحدة الداخلية	
48	تثبيت الوحدة الداخلية	
48		
50	16.2.2 الإرشادات الواجب اتخاذها عند تثبيت أنابيب التصريف	

إعداد موقع التركيب 1_17

اختر موقع تركيب يتمتع بمساحة كافية لنقل الوحدة داخل وخارج الموقع. تجنب التركيب في بيئة تحتوي على الكثير من المذيبات العضوية مثل الحبر والسيلوكسين. لا تقم بتركيب الوحدة في الأماكن التي غالبًا ما يتم استخدامها كمكان للعمل. في حالة أعمال البناء (مثل أعمال الطحن) حيث يتجمع الكثير من الغبار، يجب تغطية الوحدة.



يجب تخزين الوحدة في غرفة لا تحتوي على مصادر اشتعال تعمل بصورة مستمرة (على سبيل المثال لهب مكشوف أو جهاز يعمل بالغاز أو سخان كهربي).

متطلبات يجب توفرها في مكان تثبيت الوحدة الداخلية 1_1_17

الحد الأدنى المطلوب للمساحة الأرضية



لا يمكن أن يتجاوز إجمالي شحن غاز التبريد في النظام متطلبات الحد الأدنى لمساحة الأرضية لأصغر غرفة يتم تقديمها. ولمعرفة الحد الأدنى من متطلبات مساحة الأرضية للوحدات الداخلية، انظر دليل التثبيت والتشغيل للوحدة الخارجية.



معلومات

اقرأ أيضًا متطلبات مكان التركيب العام. انظر فصل ""٢ احتياطات السلامة العامة" [▶ 5]".



مطومات

مستوى ضغط الصوت أقل من 70 ديسيبل صوتي.



حافظ على خلو جميع فتحات التهوية المطلوبة من أي عوائق.



لا يمكن لعامة الناس الوصول إلى الجهاز، قم بتركيبه في منطقة آمنة بشكل محمي من الوصول السهل. هذه الوحدة، كل من الداخلية والخارجية، مناسبة للتركيب في بيئة تجارية وبيئة صناعة خفيفة.





إشعار

قد تتسبب المعدات الموضحة في هذا الدليل في حدوث ضوضاء إلكترونية ناتجة عن طاقة التردد اللاسلكي. يتوافق الجهاز مع المواصفات المصممة لتوفير حماية معقولة ضد هذا التداخل. ومع ذلك، ليس هناك ما يضمن عدم حدوث تداخل في تثبيت معين.

ولذلك يوصى بتركيب المعدات والأسلاك الكهربائية بطريقة تجعلهم يحافظون على مسافة مناسبة من أجهزة الأستريو وأجهزة الكمبيوتر الشخصية وما إلى ذلك.

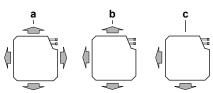
في الأماكن ذات الاستقبال الضعيف، حافظ على مسافة 3 م أو أكثر لتجنب التداخل الكهرومغناطيسي للأجهزة الأخرى واستخدم أنابيب مجارى لخطوط الطاقة والإرسال.

لا تركب الوحدة في الأماكن التالية:

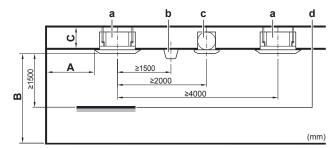
• في الأماكن التي قد يوجد فيها رذاذ أو رشاش أو بخار زيوت معدنية في الجو. قد تتلف الأجزاء البلاستيكية وتسقط أو تتسبب في تسرب المياه.

لا يوصى بتركيب الوحدة في الأماكن التالية لأنها قد تقصر من عمر الوحدة:

- حيث يتقلب الجهد الكهربائي كثيرًا
 - في المركبات أو السفن
- حيث يتواجد بخار حمضى أو قلوي
- احرص على أنه في حالة حدوث تسرب للمياه، ألا تتسبب المياه في أي تلف لمكان التركيب والأماكن المحيطة به.
- اختر موقعًا حيث لن تزعج ضوضاء التشغيل أو الهواء الساخن/البارد الخارج من الوحدة أي شخص، ويتم اختيار المكان وفقًا للتشريعات المعمول بها.
 - التصريف. تأكد من إمكانية تبخير مياه التكثيف بشكل صحيح.
- النمط الورقى للتثبيت (الجزء العلوي من الغلاف) (ملحق). استعن بورقة نمط التركيب عند اختيار مكان التركيب. فهو يحتوي على أبعاد الوحدة وفتحة السقف المطلوبة.
 - اتجاهات تدفق الهواع. يمكنك تحديد اتجاهات تدفق الهواء المختلفة. اختر الأنسب للغرفة. لمزيد من المعلومات، راجع دليل التركيب الخاص بمجموعة وسادة الحجب الاختيارية.



- تدفق الهواء رباعي الاتجاه (كافة مخارج الهواء مفتوحة)
- تدفق الهواء ثلاثي الاتجاه (مُخرج هواء واحد مغلق) (تتطلب مجموعة وسادة الحجب الاختيارية)
- تدفق الهواء ثنائي الاتجاه (2 مخرج للهواء مغلق) (تتطلب مجموعة وسادة الحجب الاختيارية)
- عزل السقف. إذا تجاوزت ظروف حرارة السقف 30 درجة مئوية وتجاوزت درجة الرطوبة النسبية 80%، أو إذا تسرب هواء نقى من خلال السقف، يجب تركيب عزل إضافي (بحد أدني سمك 10 مم ورغوة البولي إيثلين).
 - المساحة تذكر المتطلبات التالبة:

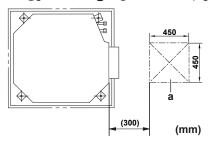


- المسافة الأدنى إلى الحائط
- ≥1500 مم: فتحة مخرج الهواء
- ≥200 مم: مخرج الهواء مغلق الموادد معلق أنظر أدناه)
- 295≤ C مم: في حالة التركيب باستخدام BYFQ60B

- ≥308 مم: في حالة التركيب باستخدام BYFQ60C
 - ، الوحدة الداخلية
- D الإضاءة (يوضّح الشكل الإضاءة المثبتة في السقف، ولكن يُسمح أيضًا بالإضاءة المجوفة)
 - c هواء المروحة
 - d الحجم الاستاتيكي (مثال: الجدول)

- B: أقصى وأدنى مسافة إلى الأرضية:

- الحد الأدنى: 2.5 م لتجنب التلامس العرضي.
- الحد الأقصى: يعتمد على اتجاهات تدفق الهواء وفئة السعة. تأكد أيضًا من أن إعداد مجال "ارتفاع السقف" يتوافق مع الحالة الفعلية. انظر "١٠٠٠ ضبط الحقل" [◄ 67].
 - قم بتركيب فتحة الفحص على جانب صندوق التحكم لتسهيل الصيانة.



a فتحة الفحص



معلومات

قد تتطلب بعض الخيارات مساحة خدمة إضافية. لذا، يُرجي مراجعة دليل التثبيت للخيار المستخدم قبل التركيب.

٢-١٦ تثبيت الوحدة الداخلية

1-٢-١٦ الإرشادات الواجب اتخاذها عند تثبيت الوحدة الداخلية



مطوما

الأجهزة الاختيارية. عند تثبيت المعدات الاختيارية، اقرأ أيضًا دليل التثبيت الخاص بالجهاز الاختياري. وفقًا للظروف الميدانية، قد يكون من الأسهل القيام بتثبيت المعدات الاختيارية أولأ.

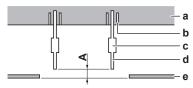
• اللوحة الزخرفية. قم بتثبيت اللوحة الزخرفية دائمًا بعد تثبيت الوحدة.



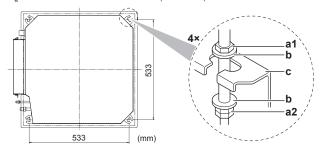
إشعار

بعد تثبيت اللوحة الزخرفية:

- تأكد من عدم وجود فجوة بين جسم الوحدة ولوحة الزخرفية. النتيجة المحتملة: قد يتسرب الهواء ويسبب انخفاض الندى.
- تأكد من عدم وجود زيت على الأجزاء البلاستيكية من اللوحة الزخرفية. النتيجة المحتملة: تآكل وتلف الأجزاء البلاستيكية.
- قوة السقف. تحقق مما إذا كان السقف قويًا بما فيه الكفاية لتحمل وزن الوحدة. إذا كان هناك أي خطر، فعزز قوة السقف قبل تركيب الوحدة.
 - للأسقف الحالية، استخدم المثبتات.
 - أما بالنسبة للأسقف الجديدة، استخدم الملاحق الغائرة أو المثبتات الغائرة أو أي جزء من الأجزاء الأخرى المزودة ميدانيًا.

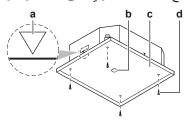


- **A** 50~100 مم
 - لوحة السقف b المرساة
- c صامولة طويلة أو الشدادة
 - d مسمار تعلیق
 - سقف معلق
- مسامير التعليق. استخدم براغي التعليق M8~M10 للتركيب. قم بتركيب حامل التعليق في مسمار التعليق. تأكد من تثبيتها بإحكام باستخدام صامولة وحلقة قاعدة من جانبي كتيفة التعليق العلوي والسفلي.



- a1 صامولة (إمداد ميداني)
- a2 صامولة مُزدوجة (إمداد ميداني) b حلقة (ملحقات)

 - حامل تعليق (متصل بالوحدة)
- النمط الورقي للتثبيت (الجزء العلوي من التغليف). استخدم النمط الورقي لتحديد الموضع الأفقي الصحيح. حيث أنه يحتوي على الأبعاد والمراكز اللازمة. يمكنك توصيل نمط الورق إلى الوحدة.



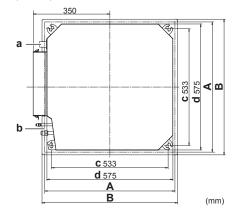
- مركز الوحدة
- مركز فتحة السقف
- النمط الورقى للتثبيت (الجزء العلوي من التغليف)
 - d البراغي (ملحق)

فتحة السقف والوحدة:

- احرص على أن تكون فتحة السقف ضمن الحدود التالية:
- الحد الأدنى: 585 مم لتكون قادرة على ملائمة الوحدة.

الحد الأقصى: 660 مم في حالة التثبيت باستخدام BYFQ60B و 595 مم في حالة التثبيت باستخدام BYFQ60C، تأكد من التداخل الكافي بين اللوحة الزخرفية والسقف المعلق. وإذا كانت فتحة السقف أكبر، أضف مادة تسقيف إضافية.

- تأكد من انتصاف الوحدة وأقواس التعليق (التعليق) داخل فتحة السقف.

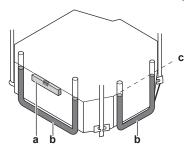


- 660~585 مم: في حالة التركيب باستخدام
- 585~585 مم: في حالة التركيب باستخدام BYFQ60C مم: في حالة التركيب باستخدام BYFQ60B 620 مم: في حالة التركيب باستخدام BYFQ60C

- b أنابيب سائل التبريد c درجة قوس الحامل (التعليق)

	فعندئذٍ	إذا كان 🏔 (a)	مثال
((aC	^{((a} B		
		BYFQ60B	B A
57.5 مم	5 مم	585 مم	C
20 م	42.5 مم	660 مم	
		BYFQ60C	
17.5 مم	5 مم	585 مم	
12.5 مم	10 مم	595 مم	

- (a) A: فتحة السقف
- B: المسافة بين الوحدة و فتحة السقف
- C: التداخل بين اللوحة الزخرفية والسقف المعلق
- المستوى. تحقق من أن الوحدة مستوية في جميع الزوايا الأربعة باستخدام مستوى أو أنبوب فينيل مملوء بالماء



- a المستوى b أنبوب فينيل
- c مستوى الماء



لا تقم بتثبيت الوحدة مائلة. النتيجة المحتملة: إذا كانت الوحدة مائلة عكس اتجاه تدفق المكثفات (تم رفع جانب أنبوب التصريف)، فقد يحدث خلل في مفتاح الطفو ويؤدي إلى تسرب الماء.

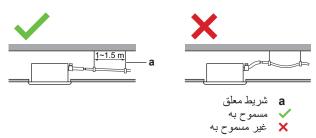
> الإرشادات الواجب اتخاذها عند تثبيت أنابيب التصريف 7-7-17

تأكد من إمكانية تبخير مياه التكثيف بشكل صحيح. ينطوي ذلك على:

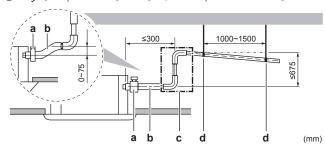
- إر شادات عامة
- توصيل أنبوب الصرف بالوحدة الداخلية
 - التحقق من تسريبات المياه

إرشادات عامة

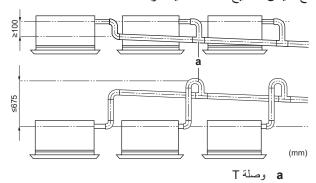
- طول الأنبوب. احرص على أن تكون أنابيب الصرف قصيرة قدر الإمكان.
- حجم الأنبوب. حافظ على حجم الأنبوب مساويًا أو أكبر من حجم الأنبوب الموصل (أنبوب الفينيل بقُطر اسمى 25 مم وقطر خارجى 32 مم).
 - الاتحدار. تأكد من انحدار أنابيب التصريف للأسفل (على الأقل 1/100) لمنع انحباس الهواء في الأنابيب. استخدم قضبان التعليق كما هو موضح.



- التكثيف. إجراء مقاييس تتعلق بالتكثيف. قم بعزل أنابيب التصريف الكامل الموجودة في المبني.
 - أنابيب الارتفاع. يمكنك تركيب أنابيب الارتفاع لجعل الميل ممكنًا، إذا لزم الأمر.
- إمالة خرطوم التصريف: 0~75 مم لتجنب الضغط على الأنابيب وتجنب حدوث فقاعات الهواء.
 - الأنابيب المرتفعة: ≤300 مم بدايةً من الوحدة، و≤675 مم عمودي على الوحدة.



- مشبك معدني (ملحق)
- خرطوم تصريف (ملحق)
- رفع أنابيب التصريف (أنبوب فينيل بقطر اسمي 25 مم وقطر خارجي 32 مم) (إمداد داخلي) شرائط التعليق (إمداد داخلي)
- جمع أنابيب التصريف. يمكنك الجمع بين أنابيب التصريف. وتأكد من استخدام أنابيب التصريف ووصلة (T) مع مقياس صحيح لسعة التشغيل للوحدات.

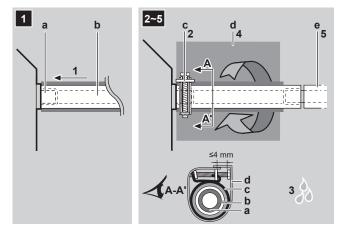


لتوصيل أنبوب الصرف بالوحدة الداخلية



قد يتسبب التوصيل غير الصحيح لخرطوم التصريف في حدوث تسريبات وتلف مساحة التركيب والمناطق المحيطة بها.

- 1 اضغط على خرطوم التصريف لأبعد حد ممكن على وصلة أنبوب التصريف.
- أحكم تثبيت المشبك المعدني حتى يكون رأس البرغي على بُعد 4 مم من جزء المشبك المعدني.
 - 3 تحقق من تسريبات الماء (انظر "للتحقق من تسريبات المياه" [▶ 52]).
 - 4 لف بطانة منع التسرب (= العزل) حول المشبك المعدني وخرطوم التصريف، وثبتها بروابط الكابلات.
 - قم بتوصيل أنبوب التصريف بخرطوم التصريف.



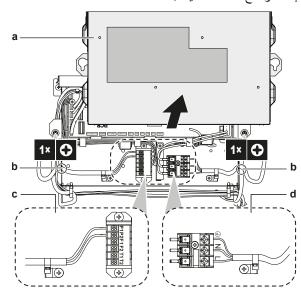
- a وصلة أنبوب التصريف (متصلة بالوحدة)
 - خرطوم تصریف (ملحق)
 - c مشبك معدني (ملحق)
 - d بطانة منع التسرب كبيرة (ملحقة)
 - e أنابيب التصريف (إمداد ميداني)

للتحقق من تسريبات المياه

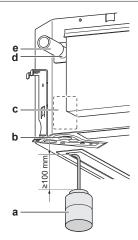
يختلف الإجراء اعتمادًا على ما إذا كان تثبيت النظام قد اكتمل بالفعل. وعندما لم يكتمل تثبيت النظام بعد، قم بتوصيل واجهة المستخدم ومصدر الطاقة مؤقتًا بالوحدة.

عندما لم يكتمل تثبيت النظام بعد

- 1 قم بتوصيل الأسلاك الكهربائية بصورة مؤقتة.
 - أزل غطاء الصيانة.
 - قم بتوصيل مصدر التيار الكهربائي.
 - قم بتوصيل واجهة المستخدم.
 - إعادة وضع غطاء الصيانة.



- غطاء الصيانة مع مخطط الأسلاك
 - فتح الكابلات
- - - 2 قم بتشغيل الطاقة.
- 3 ابدأ تشغيل المروحة فقط (انظر الدليل المرجعي أو بدليل الخدمة الخاص بواجهة المستخدم).
- 4 قم بصب حوالي 1 لتر من الماء تدريجيًا عبر منفذ تصريف الهواء، وتحقق من عدم وجود تسريب.



- a دلو ري بلاستيكي
 b مخرج تصريف الخدمة (مع سدادة مطاطية). استخدم هذا المخرج لتصريف الماء من وعاء التصريف.
 - c موقع مضخة التصريف d وصلة أنبوب التصريف
 - - e أنبوب التصريف
 - 5 قم بإيقاف تشغيل الطاقة.
 - 6 افصل الأسلاك الكهربائية.
 - أزل غطاء الصيانة.
 - افصل مصدر التيار الكهربائي.
 - افصل واجهة المستخدم.
 - إعادة وضع غطاء الصيانة.

عند اكتمال تثبيت النظام بالفعل

- 1 بدء تشغيل التبريد (راجع الدليل المرجعي أو دليل الخدمة لواجهة المستخدم).
- 2 قم بصب حوالي 1 لتر من الماء عبر مدخل الماء، وتحقق عما إذا كان هناك تسريبات (انظر "عندما لمٰ يكتمل تثبيت النظام بعد" [◄ 52]).

١٧ تثبيت الأنابيب

في هذا الفصل

54	جهيز أنابيب غاز التبريد.	17. 1
54	.17.1 منطلبات أنابيب سائل التبريد	ı
55		2
55		
55	. 17.2 حول توصيل أنابيب غاز التبريد	
57	.17.2 إرشادات ثنى الأنابيب	1
	17.2.5 تَقْلِيج طرفَ الْأَنبُوبُ	
58	17.26 لته صيل أناسب الفير د ياله حدة الداخلية	à

۱-۱۷ تجهيز أنابيب غاز التبريد

١-١-١٧ متطلبات أنابيب سائل التبريد



معلومات

يُرجى أيضًا قراءة الاحتياطات والمتطلبات الواردة في "٢ احتياطات السلامة العامة" [> 5].



تحذير

يجب تثبيت الأنابيب وفقًا للتعليمات الواردة في "١٧ تثبيت الأنابيب" [4 54]. يمكن استخدام الوصلات الميكانيكية فقط (مثل وصلات اللحام+الشعلة) المتوافقة مع أحدث إصدار من ISO14903.



إشعار

قد تكون الأنابيب والأجزاء الحاوية للضغط مناسبة لغاز التبريد. استخدم النحاس السليم المزال منه أكسيد حمض الفسفوريك لأنابيب غاز التبريد.

• يجب أن تكون المواد الغريبة داخل الأنابيب (بما في ذلك الزيوت الخاصة بالتركيب) ≤30 ملجم/10 م.

قطر أنابيب غاز التبريد

لتوصيلات أنابيب الوحدة الداخلية، استخدم أقطار الأنابيب التالية:

الفئة	القطر الخارجي للأنبوب (مم)		
	أنبوب السائل	أنبوب الغاز	
32~15	Ø6.4	Ø9.5	
40+50	Ø6.4	Ø12.7	

مادة أنابيب غاز التبريد

- مادة الأنابيب: استخدم فقط النحاس السليم المزال منه أكسيد حمض الفسفوريك.
 - **الوصلات المفلجة:** استخدم المواد اللدنة فقط.
 - درجة وسمك صلابة الأنابيب:

	الصلابة ((^a t))	درجة التلدين	القطر الخارجي (Ø)
Ø	≥8.8 مم	مُطَوَّع (O)	6.4 مم (1/4 بوصة)
			9.5 مم (3/8 بوصة)
			12.7 مم (1/2 بوصة)



(a) وفقًا للتشريعات المعمول بها والحد الأقصى لضغط العمل للوحدة (انظر "PS High" على لوحة اسم الوحدة)، قد تكون هناك حاجة إلى سُمك أكبر للأنابيب.

عازل أنابيب غاز التبريد 7-1-17

- استخدم رغوة البولي إيثيلين كمادة عازلة:
- مع معدل انتقال حراري يتراوح بين 0.041 و 0.052 واط لكل متر كلفن (0.035 و 0.045 كيلو كالوري/متر ساعة درجة مئوية)
 - مع مقاومة الحرارة التي تبلغ على الأقل 120 درجة مئوية
 - سُمك العاز ل

سمك العزل (t)	عزل القطر الداخلي (Øi)	القطر الخارجي للأنبوب (pØ)
≥10 مم	8~10 مم	6.4 مم (1/4 بوصة)
≥13 مم	15~12 مم	9.5 مم (3/8 بوصة)
≥13 مم	14~14 مم	12.7 مم (1/2 بوصة)



في حال كانت درجة الحرارة أعلى من 30 درجة مئوية والرطوبة أعلى من 80% رطوبة نسبية، فإن سمك مواد العزل يجب ألا يقل عن 20 مم لمنع حدوث التكثيف على سطح العازل.

توصيل أنابيب غاز التبريد 7-17

حول توصيل أنابيب غاز التيريد 1_7_1 7

قبل توصيل أنابيب غاز التبريد

تأكد من أن الوحدات الخارجية والداخلية مثبته.

تدفق العمل النموذجي

توصيل أنابيب غاز التبريد يشتمل على:

- توصيل أنابيب غاز التبريد بالوحدة الداخلية
- توصيل أنابيب غاز التبريد بالوحدة الخارجية
 - عزل أنابيب غاز التبريد
- يجب أخذ التوجيهات المتعلقة بما يلي في الاعتبار:
 - ثنى الأنابيب
 - أطراف أنابيب الإشعال
 - استخدام صمامات التوقف

احتياطات لازمة عند توصيل أنابيب غاز التبريد 7_7_1 7



معلومات

يُرجى أيضًا قراءة الاحتياطات والمتطلبات في الفصول التالية:

- "٢ احتياطات السلامة العامة" [> 5]
- "١٠١٧" تجهيز أنابيب غاز التبريد" [4 54]



خطر: خطر الاحتراق/الحرق بالسوائل الساخنة



إشىعار

- تجنب استخدام الزيوت المعدنية على الجزء المشتعل.
- تجنب بإعادة استخدام الأنابيب الخاصة بالمنشآت السابقة.
- تجنب مطلقًا تثبیت مُجَفِف على وحدة R32 لضمان تحملها لأطول فترة ممكنة. حیث یمكن أن تتحلل مادة التجفیف و تُتلف النظام.



إشعار

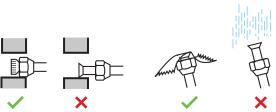
- استخدم الصامولة المفلجة المثبتة بالوحدة.
- لمنع تسرب الغاز، ضع زيت التبريد فقط داخل الوصلة المفلجة. استخدم زيت التبريد في مبرد R32
 (FW68DA)).
 - لا تستخدم الوصلات مرةً أخرى.



إشعار

توخى الاحتياطات التالية فيما يتعلق بأنابيب التبريد:

- تجنب خلط أي شيء بدورة التبريد باستثناء المبرد المُخصص لهذا الغرض (على سبيل المثال، الهواء).
 - استخدم R32 فقط عند إضافة المُبرد.
- تجنب استخدام أدوات التثبيت (على سبيل المثال، مجموعة مقاييس المشعب) التي تستخدم حصريًا لتثبيتات R32 لتحمل الضغط ولمنع المواد الخارجية (مثل الزيوت المعدنية والرطوبة) من الاختلاط داخل النظام.
 - قم بتركيب الأنابيب بحيث لا يكون مفتاح الصامولة عرضة للإجهاد الميكانيكي.
- لا تترك الأنابيب في الموقع دون رقابة. إذا لم يتم التركيب في غضون يوم واحد، فقم بحماية الأنابيب كما هو موضح في الجدول التالي لمنع الأوساخ أو السوائل أو الأتربة من دخول الأنابيب.
 - توخى الحذر عند إدخال أنابيب النحاس عبر الجدران (راجع الشكل الموضح أدناه).



طريقة الحماية	مدة التركيب	وحدة
ربط الأنابيب بإحكام	> شهر واحد	الوحدة الخارجية
ربط الأنابيب بإحكام أو تغليفها	< شهر واحد	
بأشرطة	بغض النظر عن المدة	الوحدة الداخلية



إشىعار

لا تفتح الصمام الحابس لغاز التبريد قبل فحص أنابيب غاز التبريد. عند الرغبة في تغيير غاز التبريد الإضافي، يوصى بفتح الصمام الحابس لغاز التبريد بعد الشحن.

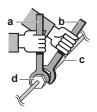
۲-۲-۱۷ توجیهات لازمة عند توصیل أنابیب غاز التبرید

ضع في اعتبارك الإرشادات التالية عندما توصل الأنابيب:

• قم بطلاء السطح الداخلي للصامولة إما بزيت الإيثر أو زيت إستر عند ربط مفتاح الصامولة. قم بلف مفتاح الصامولة ثلاث أو أربع لفات باستخدام اليدين قبل إحكام الربط تمامًا.



- عليك دائمًا استخدام مفتاحي ربط معًا عند فك مفتاح الصامولة.
- عليك دائمًا استخدام مفتاح ربط ومفتاح عزم معًا لإحكام ربط مفتاح الصامولة عند توصيل الأنابيب. وذلك لتجنب كسر الصامولة وحدوث تسريبات.



- d صامولة مفلجة

شكل الشعلة (مم)	أبعاد الشعلة (أ) (مم)	عزم إحكام الربط	حجم الأثابيب (مم)
		(نیوتن•متر)	
90°±2 45°±2 ØA	9.1~8.7	17~15	Ø6.4
R=	13.2~12.8	39~33	Ø9.5
1,0.4~0.8	16.6~16.2	60~50	Ø12.7

إرشادات ثنى الأنابيب £_Y_1 Y

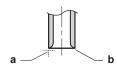
استخدم أداة ثني الأنابيب من أجل عملية الثني. يجب أن تكون جميع عمليات ثني الأنابيب لطيفة (يجب أن يكون نصف قطر الثنى 30~40 مم أو أكبر).

تفليج طرف الأنبوب 0_7_17



اشعار

- قد يتسبب التفليج غير الكامل في حدوث تسرب لغاز التبريد.
- لا تعد استخدام الوصلات المفلجة. استخدم وصلات مفلجة جديدة لمنع تسرب غاز التبريد.
- استخدم الصواميل المفلجة الملحقة بالوحدة. فقد يتسبب استخدام صواميل مفلجة مختلفة في حدوث تسرب
 - اقطع نهاية الأنابيب باستخدام قاطع أنابيب
 - قم بإزالة النتوءات بحيث يكون السطح الذي تقطع منه متجهًا لأسفل حتى لا تدخل الرقائق في



- a اقطع من الزوايا الصحيحة.b أزل النتوءات.
- ازل مفتاح الصامولة من صمام التوقف وضعه على الأنبوب.
- 4 اربط الأنبوبة. وضعها في الموضع المُحدد تمامًا كما هو موضح في الشكل التالي.



		اداة ربط تقليدية		
	(نوع القابض)	طراز القابض	نوع صامولة المجنحة	
		(طراز Ridgid)	(إمبريال)	
А	0.5~0 مم	1.5~1.0 مم	2.0~1.5 مم	

5 تحقق من إجراء عملية الربط بشكل صحيح.



- a يجب أن يكون السطح الداخلي للصامولة خالي من العيوب.
 - b يجب أن تكون نهاية الأنبوب مربوطة في دائرة مثالية.
 - تأكد من ملاءمة مفتاح الصامولة.

لتوصيل أنابيب المبرد بالوحدة الداخلية 7_7_1 7



تحذير

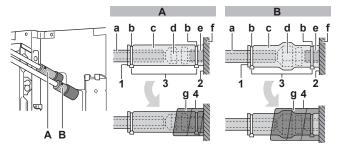
قم بتركيب أنابيب أو مكونات غاز التبريد في وضع لا يحتمل أن يتعرضوا فيه لأي مادة قد تؤدي إلى تأكل المكونات التي تحتوي على غاز التبريد، ما لم يتم تصنيع المكونات من مواد مقاومة بطبيعتها للتآكل أو محمية ضد التآكل بشكل مناسب.



تحذير: مادة قابلة للاشتعال بشكل متوسط

سائل التبريد الموجود بداخل هذه الوحدة قابل للاشتعال إلى حد ما.

- طول الأنبوب. احرص على أن تكون أنابيب التبريد قصيرة قدر الإمكان.
- توصيلات الفلير. وصل مواسير التبريد بالوحدة باستخدام توصيلات الفلير.
 - عملية العزل. عزل أنابيب غاز التبريد في الوحدة الداخلية كما يلي:



- أنابيب السائل
- أنابيب الغاز
- مادة العزل (التجهيزات الميدانية)
 - حزام التثبيتُ (ملحق)
- قطع العزل: كبيرة (أنبوب الغاز)، صغيرة (أنبوب السائل) (ملحقات) صامولةِ مفلجة (متصلة بالوحدة) С
 - d
 - وصلة أنبوب التبريد (متصلة بالوحدة) е
- بطائن منع التسرب: متوسطة 1 (أنبوب الغاز)، متوسطة 2 (أنبوب السائل) (ملحقات)
 - اجعل خطوط التئام قطع العزل موجهة لأعلى. 1
 - ثبتها في قاعدة الوحدة . 2
- 4 قم بتُعليف بطانة منع التسرب من قاعدة الوحدة وحتى الجزء العلوي من الصامولة المفلجة.



إشعار

تأكد من عزل جميع أنابيب التبريد. قد يؤدي وجود أي أنبوب مكشوف إلى حدوث تكثيف.

التركيب الكهربي

في هذا الفصل

59	حول توصيل الأسلاك الكهربائية.	18.1
59	18.1.1 احتياطات لازمة عند توصيل الأسلاك الكهربانية.	
60	18.1.2 توجيهات لازمة عند توصيل الأسلاك الكهربائية.	
61	18.1.3 مواصفات مكونات الأسلاك المعيارية.	
62	لته صبل الأسلاك الكبر بائنة بالدحدة الداخلية	18.2

حول توصيل الأسلاك الكهربائية 1-11

تدفق العمل النموذجي

عادة ما يتكون توصيل الأسلاك الكهربائية من المراحل التالية:

- تأكد من موافقة نظام إمداد الطاقة للمواصفات الكهربائية الخاصة بالوحدات.
 - توصيل الأسلاك الكهربائية بالوحدة الخارجية.
 - 3 توصيل الأسلاك الكهربائية بالوحدة الداخلية.
 - 4 توصيل مصدر إمداد الطاقة الرئيسي.

احتياطات لازمة عند توصيل الأسلاك الكهربائية 1-1-11



خطر: خطر الموت صعقًا بالكهرباء



- يجب أن يقوم بتوصيل جميع الأسلاك كهربائي مصرح له ويجب عليه الالتزام بالقانون المعمول به.
 - قم بتوصيل الوصلات الكهربائية بالوصلات السلكية الثابتة.
- يجب أن تكون جميع المكونات التي تم شراؤها من الموقع وجميع التركيبات الكهربائية متفقة مع القانون



إنذار

استخدم دائمًا كابل متعدد القلوب مع كابلات مصدر التيار الكهربائي.



معلومات

يُرجى أيضًا قراءة الاحتياطات والمتطلبات الواردة في "٢ احتياطات السلامة العامة" [> 5].



معلومات

اقرأ أيضًا "١٨-١ـ٣ مواصفات مكونات الأسلاك المعيارية" [▶ 61].



إنذار

- إذا كان مصدر إمداد الطاقة يحتوي على طور سالب مفقود أو خطأ، فقد يتعطل الجهاز.
- قم بعمل تأريض جيد. لا تعمد إلى تأريض الوحدة إلى ماسورة مرافق أو جهاز امتصاص التيار أو تأريض هاتف. قد يسبب التأريض غير الكامل صدمة كهربائية.
 - ركب المصهرات أو قواطع الدائرة المطلوبة.
- اربط الأسلاك الكهربائية بأربطة الكابلات حتى لا تلامس الكابلات الحواف الحادة أو الأنابيب، وبالأخص في جانب الضغط العالي.
 - لا تستخدم الأسلاك المغلفة بأشرطة، أو أسلاك التوصيل المجدولة، أو أسلاك التمديد، أو توصيلات من نظام نجمى. فقد تتسبب في تولد حرارة زائدة أو حدوث صدمات كهربائية أو اندلاع حريق.
 - لا تركب مكثف لتحسين الطور ، لأن هذه الوحدة مجهزة بمحول. سيؤدي مكثف تحسين الطور إلى إضعاف الأداء وقد يسبب حوادث.



إنذار

استخدم فاصل من نوع وصلة لكل الأقطاب بفاصل 3 مم على الأقل بين فجوات نقطة التوصيل التي توفر فاصل كامل أسفل فئة فرط الفولتية !!!.



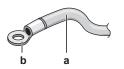
إنذار

في حالة تلف سلك الإمداد، يجب استبداله من قبل المصنّع أو وكيل الخدمات التابع له أو الأشخاص المتساويين في الكفاءة لتجنب المخاطر.

توجيهات لازمة عند توصيل الأسلاك الكهربائية 7-1-11

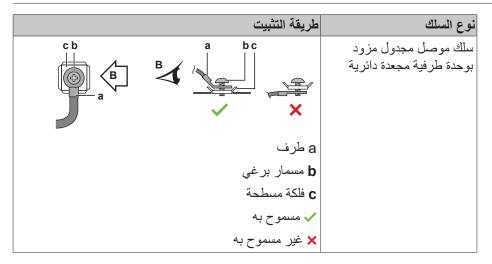
ضع ما يلي في الاعتبار:

• إذا تم استخدام سلك موصل مجدول، قم بتثبيت وحدة طرفية مجعدة دائرية على نهاية السلك. وضع الوحدة الطرفية المجعدة الدائرية على السلك بحيث تواجه الجزء المُغطى وأحكم تثبيت الوحدة الطرفية باستخدام الأداة الملائمة.



- a سلك موصل مجدول
- b أطراف التوصيل ذات الشكل الدائري المجعد
 - استخدم الطرق التالية لتثبيت الأسلاك:

طريقة التثبيت	نوع السلك
AA' C AA' a a	سلك أحادي القلب
a سلك أحادي القلب مقوس	
b مسمار برغي	
c فلكة مسطحة	



عزم إحكام الربط

ساك	حجم البرغي	عزم إحكام الربط (نيوتن•متر)	
كابل إمداد الطاقة	M4	1.32~1.08	
كابل الإرسال (الداخلية→الخارجية)	M3.5	0.97~0.79	
كابل واجهة المستخدم			

• يجب أن يكون السلك الأرضى بين مثبت السلك والطرف أطول من الأسلاك الأخرى.



مواصفات مكونات الأسلاك المعيارية 7-1-11

		الفئة		المكون
50	40~32	25~15		
0.6 أمبير	0.4 أمبير	0.3 أمبير	((aMCA	كابل إمداد الطاقة
	220 فولت	220~240 فولت/	الفولت	
		1~	الطور	
		50/60 هرتز	التردد	
	ئي النواة)	أحجام السلك		
	(H07RN-F (60245 IEC 66		
دليل التركيب الخاص	صفات يُرجى مراجعة د		أسلاك الإرسال	
(-	م² (سلك ثنائي الخطوط	0.75 إلى 1.25 م	م	كابل واجهة المستخد
	(H05RN-F (
		وصبی به	المصهر الميداني الم	
	التشريعات المعمول بها	يجب أن يتوافق مع	يار المتبقي	جهاز الحماية من الت

⁽a) الحد الأقصى لسعة التيار للدائرة. القيم المحددة هي قيم قصوى (راجع البيانات الكهربائية للوحدة الداخلية لمعرفة القيم الدقيقة).

لتوصيل الأسلاك الكهر بائية بالوحدة الداخلية 7-11

- تتبع مخطط توصيل الأسلاك (المرفقة مع الوحدة، تقع داخل غطاء الخدمة).
- للحصول على إرشادات حول كيفية توصيل الجهاز الاختياري، راجع دليل التثبيت المرفق مع الجهاز
 - تأكد من عدم عرقلة الأسلاك الكهربائية للتثبيت الصحيح لغطاء الخدمة.

من المهم إبقاء مصدر إمداد الطاقة وأسلاك الإرسال منفصلين عن بعضهما البعض. من أجل تجنب أي تداخل كهربائي يجب أن تكون المسافة بين كل سلكين دائمًا 50 مم على الأقل.

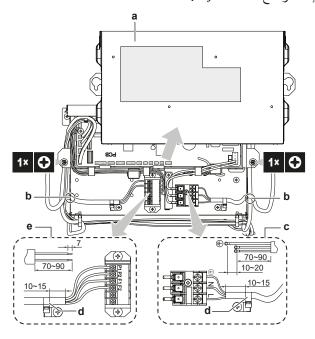


تأكد من الحفاظ على إبقاء خط الطاقة وخط النقل بعيدًا عن بعضهما البعض. قد يتم تمرير أسلاك النقل وأسلاك إمدادات الطاقة، ولكن قد لا تعمل بالتوازي.

- أزل غطاء الصيانة.
- كابل واجهة المستخدم: قم بتوجيه الكابل عبر الإطار، وقم بتوصيل الكابل بمجموعة أطراف التوصيل (الرموز P1, P2).
 - كابل الإرسال: مرر الكابل عبر الإطار، وقم بتوصيل الكابل بمجموعة أطراف التوصيل (تأكد من تطابق الرموز F1, F2 مع الرموز الموضحة على الوحدة الخارجية). اجمع كابل التوصيل وكابل واجهة المستخدم وثبتهم بواسطة رابط الكابلات الموجود برابط الكابلات.
- كابل التيار الكهربائي: مرر الكابل من خلال الإطار، وقم بتوصيل الكابل بمجموعة أطراف التوصيل (L, N)، الأرضى). ثبت الكابل بواسطة رابط الكابلات الموجود برابط الكابلات.



- a قاطع الدائرة
- b جهاز الحماية من التيار المتبقى
- قم بتقسيم القفل الصغير (الملحق) ولفه حول الكابلات لمنع دخول الماء للوحدة.
- قم بسدّ جميع الفجوات مستخدمًا مادة منع التسرب (إمداد داخلي) لمنع الثلوج والحيوانات الصغيرة من دخول الجهاز.
 - 7 إعادة وضع غطاء الصيانة.

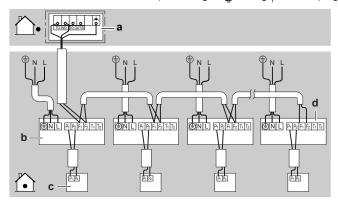


- غطاء الخدمة (مع مخطط الأسلاك)
 - b فتح الكابلات

- c توصيل مصدر التيار الكهربائي d حزام التثبيت (ملحق)
- و توصيل وأجهة المستخدم وكابل النقل

مثال الجهاز الكامل

تتحكم واجهة مستخدم واحدة في 1 وحدة داخلية.



- الوحدة الخارجية
- م الوحدة الداخلية
- واجهة المستخدم
- d الجانب السفلي للوحدة الداخلية



إشىعار

لاستخدام التحكم بالمجموعة والقيود المتعلقة، ارجع لدليل الوحدة الخارجية.



تحذير

- يجب توصيل كل وحدة داخلية إلى واجهة مستخدم منفصلة. حيث يُمكن استخدام جهاز التحكم عن بُعد المتوافق مع نظام الأمان فقط كواجهة مستخدم. انظر نموذج البيانات الفنية للتوافق مع وحدة التحكم عن بعد (على سبيل المثال BRC1H52/82*).
- يجب وضع واجهة المستخدم في نفس الغرفة مع الوحدة الداخلية. للمزيد من التفاصيل، يُرجى الرجوع إلى
 دليل التركيب والتشغيل لواجهة المستخدم.



تحذير

في حالة استخدام السلك المغلف، قم بتوصيل الغلاف بجانب الوحدة الخارجية فقط.

التجهيز



إشعار

قائمة التحقق العامة الخاصة ببدء التشغيل. إلى جانب تعليمات التجهيز في هذا الباب، تتوفر أيضًا قائمة تحقق عامة خاصة بالتجهيز في Daikin Business Portal (المصادقة مطلوبة).

تعد قائمة التحقق العامة الخاصة ببدء التشغيل مكملة للتعليمات الواردة في هذا الباب ويمكن استخدامها كإرشادات ونموذج إبلاغ أثناء التجهيز والتسليم للمستخدم.

في هذا الفصل

64	نظرة عامة: التجييز	19.1
64	احتياطات لازمة عند تجهيز التشغيل.	
65	قائمة مرجعية قبل بدء التشغيل	19.3
65	التشيغا / الاختماد	

نظرة عامة: التجهيز 1-19

يوضح هذا الفصل ما يجب عليك فعله ومعرفته لتجهيز تشغيل النظام بعد تركيبه.

تدفق العمل النموذجي

يتكون تجهيز التشغيل عادةً من المراحل التالية:

- 1 فحص "قائمة المراجعة قبل تجهيز التشغيل".
 - 2 إجراء تشغيل تجريبي للنظام.

احتياطات لازمة عند تجهيز التشغيل 7-19



معلومات

أثناء فترة التشغيل الأولى للوحدة، قد تكون الطاقة المطلوبة أعلى من المحددة في بطاقة بيانات الوحدة. ويرجع السبب في هذه الظاهرة إلى الضاغط والذي يحتاج إلى فترة تشغيل متواصلة حتى 50 ساعة وذلك قبل الوصول إلى التشغيل السلس والاستهلاك المستقر للطاقة.



إشعار

قبل بدء تشغيل النظام، يجب توصيل الوحدة بالطاقة لمدة 6 ساعات على الأقل لتجنب تعطل الضاغط أثناء بدء التشغيل.



قم دائما بتشغيل الوحدة باستخدام الثرمستورات و/أو مفتاح/استشعار الضغط. إذا لم يكن الأمر كذلك، فقد يكون حرق الضاغط هو النتيجة.



أكمل دائمًا أنابيب التبريد الخاصة بالوحدة قبل التشغيل. فإن لم يحدث ذلك، فسوف ينكسر الضاغط.



إشىعار

وضع تشغيل التبريد. قم بإجراء تشغيل تجريبي في وضع تشغيل التبريد بحيث يمكن اكتشاف الصمامات الحابسة التي تفشل في الفتح. وحتى وإن كان قد تم تعيين واجهة المستخدم على وضع تشغيل التدفئة، فستعمل الوحدة في وضع تشغيل التبريد خلال دقيقتين أو 3 دقائق (رغم أن واجهة المستخدم ستعرض أيقونة التدفئة)، ثم ستتحول تلقائيًا إلى وضع تشغيل التدفئة.





إنذار

إذا كانت اللوحات في الوحدات الداخلية لم يتم تركيبها بعد، فتأكد من إيقاف تشغيل النظام بعد إنهاء التشغيل التجريبي. وللقيام بهذا، أوقف التشغيل من واجهة المستخدم. ولا توقف التشغيل بإيقاف تشغيل قواطع الدوائر.

٣-١٩ قائمة مرجعية قبل بدء التشغيل

- 1 بعد تثبيت الوحدة، تحقق من العناصر المدرجة أدناه.
 - 2 أغلق الوحدة.
 - 3 قم بتشغيل الوحدة.

قم بقراءة تعليمات التركيب والتشغيل بالكامل، كما هو موضح في ا لدليل المرجعي لفني التركيب والمستخدم.	
ا لتركيب تحقق من تركيب الوحدة بشكل صحيح، لتجنب الضجيج والاهتزاز غير الطبيعي أثناء بدء تشغيل الوحدة.	
التصريف احرص على أن يحدث التصريف بسلاسة. النتيجة المحتملة: قد تتقاطر المياه المكثفة.	
الأسلاك الميدانية تأكد من توصيل الأسلاك الميدانية وفقًا للإرشادات المبينة في فصل "١٨ التركيب الكهربي" [♦ 59]، ووفقًا لمخططات الأسلاك ووفقًا للتشريعات المعمول بها.	
جهد التيار الكهربائي تحقق من جهد مصدر الطاقة على لوحة الإمداد المحلية. يجب أن يتوافق الجهد مع الجهد الموجود على لوحة الوحدة.	
أ سلاك التأريض تأكد من أنه تم توصيل الأسلاك الأرضية بشكل صحيح وأنه تم ربط الأطراف الأرضية بإحكام.	
ا لصمامات، أو قواطع الدوائر، أو أجهزة الحماية تحقق أن المنصهرات أو قواطع الدوائر الكهربائية أو أجهزة الحماية المركبة في المكان هي من الحجم والنوع المحدد في فصل "١٨ التركيب الكهربي" [4 59]. تأكد من عدم تجاوز الصمامات أو جهاز الحماية.	
ا لأسلاك الداخلية تحقق بصريًا في صندوق المكونات الكهربائية وداخل الوحدة للتأكد من عدم وجود توصيلات غير مربوطة بإحكام أو مكونات كهربائية تالفة.	
حجم الأنابيب وعزل الأنابيب تأكد من تركيب الأنابيب بالأحجام الصحيحة ومن تنفيذ أعمال العزل بشكل صحيح.	
ا لمعدات التالفة افحص داخل الوحدة للتأكد من عدم وجود مكونات تالفة أو أنابيب مضغوطة.	
ا لإعدادات الميدانية تأكد من ضبط جميع الإعدادات الميدانية التي تر غب فيها. انظر "١٠٢٠ ضبط الحقل" [4]67].	

١٩ ٤ لتشغيل الاختبار



معلومات

- قم بإجراء الاختبار وفقًا للتعليمات الواردة في دليل الوحدة الخارجية.
- لا يكتمل التشغيل التجريبي إلا عند عدم ظهور أي كود عطل على واجهة المستخدم أو شاشة الأقسام السبعة بالوحدة الخارجية.
- راجع دليل الخدمة للحصول على القائمة الكاملة لرموز الأخطاء وإرشادات تفصيلية لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها لكل خطأ.

إشىعار

تجنب إيقاف تشغيل الاختبار.



٢٠ التهيئة

١٠٢٠ ضبط الحقل

قم بضبط الإعدادات الداخلية التالية، بحيث تتوافق مع إعداد التركيب الفعلى ومع احتياجات المستخدم:

- ارتفاع السقف
- نطاق اتجاه تدفق الهواء
- حجم الهواء عندما تكون خاصية تحكم الثير موستات OFF (قيد الإيقاف)
 - وقت تنظيف مرشح الهواء
 - تحديد مستشعر الثيرموستات
 - التبديل التفاضلي للثير موستات (إذا استُخدم أحد المستشعرات عن بُعد)
 - التغيير التلقائي التفاضلي
 - التشغيل التلقائي بعد انقطاع الكهرباء
 - إعداد الإدخال T1/T2



معلومات

- وصلة الملحقات الاختيارية بالوحدة الداخلية قد تتسبب في حدوث تغييرات في بعض إعدادات الحقل. لمزيد من المعلومات، راجع دليل التركيب الخاص الملحقات الاختيارية.
- لا ينطبق هذا الإعداد إلا عند استخدام واجهة المستخدم BRC1H52*. عند استخدام أي واجهة مستخدم أخرى، راجع دليل التثبيت أو دليل الخدمة لواجهة المستخدم.

الإعداد: ارتفاع السقف

يجب أن يتطابق هذا الإعداد مع المسافة الفعلية للأرض وفئة السعة واتجاهات تدفق الهواء.

- بالنسبة لتدفقات الهواء ذات 3 اتجاهات واتجاهين (التي تتطلب مجموعة وسادة الحجب الاختيارية)،
 راجع دليل التثبيت لمجموعة وسادة الحجب الاختيارية.
 - لتدفق الهواء رباعي الاتجاه، استخدم الجدول التالي.

كانت المسافة إلى الأرضية هي (م)	فإن(1)		
	М	SW	_
2.7	(23) 13	0	01
x≤3.0>2.			02
x≤3.5>3.			03

الإعداد: نطاق اتجاه تدفق الهواء

يجب أن يتوافق هذا الإعداد مع احتياجات المستخدِم.

ı		(1)		
	ذا كنت تريد تعيين نطاق اتجاه تدفق الهواء إلى	فإن(1)		
		М	SW	_
	علوي	(23) 13	4	01
	منوسط			02
	سفلي			03

⁽¹⁾ تُعرّف الإعدادات الداخلية كما يلي:

[•] M: رقم الوضع - الرقم الأول: لمجموعة الوحدات - الأرقام الواردة بين قوسين: للوحدات الفردية

[•] SW: رقم الإعداد

^{• —:} رقم القيمة

[•] افتراصى

الإعداد: حجم الهواء عندما تكون خاصية تحكم الثيرموستات OFF (قيد الإيقاف)

يجب أن يتوافق هذا الإعداد مع احتياجات المستخدِم. حيث يحدد سرعة مروحة الوحدة الداخلية أثناء فصل خاصية الثير موستات.

في حال كنت ضبطت المروحة على التشغيل، فقم بضبط سرعة حجم الهواء:

فإن(1)				إذا كنت تريد
_	SW	М		
01	6	(22) 12	(2(أثناء إيقاف الثيرموستات عند
02			حجم الإعداد(2)	تشغيل التبريد
03			^{((a} OFF	
04			مراقبة 1 ⁽²⁾	
05			مراقبة 2 ⁽²⁾	
01	3	(22) 12	(2(أثناء إيقاف الثيرموستات عند
02			حجم الإعداد(2)	تشغيل التدفئة
03			^{((a} OFF	
04			مراقبة 1 ⁽²⁾	
05			مراقبة 2 ⁽²⁾	

^{2, —} SW 10 (20), M يُستخدم سوى مع الجمع مع مستشعر عن بُعد اختياري أي عندما يتم استخدام الإعداد (20), M (20) .03

الإعداد: وقت تنظيف مرشح الهواء

يجب أن يتطابق هذا الإعداد مع تلوث الهواء في الغرفة. يحدد الفاصل الزمني لعرض "Time to clean filter حان وقت تنظيف المرشح" على واجهة المستخدم.

إذا كنت تريد فاصل زمني لـ	فإن(1)			
(تلوث المهواء)	M	SW	_	
2500± ساعة (خفيف)	(20) 10	0	01	
±1250 ساعة (عالٍ)			02	
الإشعارات ON (قيد التشغيل)		3	01	
الإشعارات OFF (قيد التشغيل)			02	

الإعداد: تحديد مستشعر الثيرموستات

يجب أن يتطابق هذا الإعداد مع كيفية/ما إذا كان مستشعر ثير موستات وحدة التحكم عن بُعد مستخدم أم لا.

[•] المراقبة 1، 2: المروحة OFF (قيد الإيقاف)، إلا أنها تعمل لفنرة قصيرة كل 6 دقائق، لكشف درجة حرارة الغرفة LL (المراقبة 1) أو من خلال L (المراقبة 2).



⁽¹⁾ تُعرّف الإعدادات الداخلية كما يلي:

[•] M: رقم الوضع - الرقم الأول: لمجموعة الوحدات - الأرقام الواردة بين قوسين: للوحدات الفردية

[•] SW: رقم الإعداد

رقم القيمة

[•] افتراصي

^{(&}lt;sup>2)</sup> سرعة المروحة:

[•] LL: السرعة المنخفضة للمروحة (يتم ضبطها أثناء إيقاف تشغيل الثرموستات)

[•] L: السرعة المنخفضة للمروحة (يتم ضبطها من خلال واجهة المستخدِم)

[•] حجم الضبط: تتطابق سرعة المروحة مع السرعة التي حددها المستخدم (منخفضة، متوسطة، عالية) باستخدام زر سرعة المروحة الموجود في واجهة المستخدم.

فإن(1)			عندما يكون مستشعر ثيرموستات وحدة التحكم عن بعد
_	SW	М	
01	2	(20) 10	يُستخدم جنبًا إلى جنب مع المقاوم الحراري الخاص بالوحدة الداخلية
02			غير مُستخدم (ثرمستور الوحدة الداخلية فقط)
03			مستخدم بشكل حصري

الإعداد: التبديل التفاضلي للثيرموستات (إذا استُخدم أحد المستشعرات عن بُعد)

إذا كان النظام يحتوي على مستشعر عن بُعد، فاضبط معدلات التزايد/التناقص.

كنت ترغب في تغيير معدلات التزايد إلى	<u>ف</u> إن(1)		
	М	SW	_
درجة مئوية	(22) 12	2	01
.0 درجات مئوية			02

الإعداد: تفاضلي للتحويل التلقائي

اضبط فرق درجة الحرارة بين النقطة المحددة للتبريد والنقطة المحددة للتسخين في الوضع التلقائي (يعتمد توافر تلك الخواص بناءً على نوع الجهاز). النقطة المحددة للتبريد والتدفئة.

	3		.(50.00	
مثال			فْإن(1)	إذا كنت تريد ضبط
	_	SW	M	
التبريد 24 درجة مئوية/التسخين 24 درجة مئوية	01	4	(22) 12	0 درجة مئوية
التبريد 24 درجة مئوية/التسخين 23 درجة مئوية	02			1 درجة مئوية
التبريد 24 درجة مئوية/التسخين 22 درجة مئوية	03			2 درجة مئوية
التبريد 24 درجة مئوية/التسخين 21 درجة مئوية	04			3 درجات مئوية
التبريد 24 درجة مئوية/التسخين 20 درجة مئوية	05			4 درجات مئوية
التبريد 24 درجة مئوية/التسخين 19 درجة مئوية	06			5 درجات مئوية
التبريد 24 درجة مئوية/التسخين 18 درجة مئوية	07			6 درجات مئوية
التبريد 24 درجة مئوية/التسخين 17 درجة مئوية	80			7 درجات مئوية

الإعداد: التشغيل التلقائي بعد انقطاع الكهرباء

بناءً على احتياجات المستخدِم، ربما تقوم بتعطيل/تمكين إعادة التشغيل التلقائي بعد انقطاع الكهرباء.

⁽¹⁾ تُعرّف الإعدادات الداخلية كما يلي:

[•] M: رقم الوضع - الرقم الأول: لمجموعة الوحدات - الأرقام الواردة بين قوسين: للوحدات الفردية

[•] SW: رقم الإعداد

^{• —:} رقم القيمة • ==: افتراصي

فإن(١)			إذا كنت تريد إعادة التشغيل التلقائي بعد انقطاع الكهرباء
_	SW	М	
01	5	(22) 12	معطّل
02			مُمكّن

الإعداد: إعداد الإدخال T1/T2

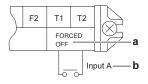


في حالة غاز التبريد R32، التوصيلات الطرفية T1/T2 تكون من أجل إدخال إنذار الحريق فقط. لدى إنذار الحريق أولوية أعلى من أمان R32 ويغلق النظام بأكمله.



a إشارة دخل إنذار الحريق (إمكانية الاتصال المجاني)

التحكم عن بُعد متاح بإرسال الدخل الخارجي إلى الأطراف T1 وT2 في قالب أطراف التوصيل لواجهة المستخدم وأسلاك الإرسال.



- a إيقاف تشغيل بالقوةb المدخل A

متطلبات شبكة الأسلاك	
مواصفات الأسلاك	سلك فينيل مغلف أو كابل بقلبين
حجم الأسلاك	0.75 تقريبًا 1.25 مليمتر ²
طول الأسلك	بحد أقصى 100 م
مواصفات الاتصال الخارجي	اتصال يمكن أن يصل إلى ويتجاوز الحد الأدنى الحمل تيار مستمر 15 فولت · 1 مللي أمبير

يجب أن يتوافق هذا الإعداد مع احتياجات المستخدِم.

		فإن(1)	إذا كنت تريد ضبط
_	SW	M	
01	1	(22) 12	إيقاف تشغيل بالقوة
02			التشغيل/ إيقاف التشغيل
03			الطوارئ (موصى به لتشغيل الإنذار)
04			إيقاف التشغيل بالقوة - مستأجرين متعددين
05			إعدادات التعشيق A
06			إعدادات التعشيق B

⁽¹⁾ تُعرّف الإعدادات الداخلية كما يلي:

[•] M: رقم الوضع - الرقم الأول: لمجموعة الوحدات - الأرقام الواردة بين قوسين: للوحدات الفردية

[•] SW: رقم الإعداد

^{• —:} رقم القيمة

[•] افتراصي

التسليم للمستخدم

بمجرد انتهاء التشغيل التجريبي وعمل الوحدة بشكل صحيح، يُرجى التأكد من توضيح التالي للمستخدم:

- احرص على أن يكون لدى المستخدم الوثيقة المطبوعة واطلب منه/منها الاحتفاظ بها للرجوع إليها مستقبلاً. أبلغ المستخدم أن بإمكانه العثور على الوثيقة الكاملة على عنوان URL الموضح سابقًا في هذا
 - وضح للمستخدم طريقة التشغيل الصحيحة للنظام وما يجب القيام به في حال حدوث مشاكل.
 - وضّح للمستخدم ما يجب القيام به لإصلاح الوحدة.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها 77

حل المشكلات بناءً على أكواد الأخطاء 1-77

إذا واجهت الوحدة مشكلة، فسوف تعرض واجهة المستخدم رمز خطأ. من المهم فهم المشكلة واتخاذ التدابير قبل إعادة ضبط رمز الخطأ. يجب أن يتم ذلك بواسطة مسؤول تركيب مُرخّص أو موزع محلى. يمنحك هذا الفصل نظرة عامة على معظم رموز الأخطاء المحتملة وأوصافها كما تظهر على واجهة



معلومات

راجع دليل الخدمة لمعرفة:

- القائمة الكاملة لرموز الخطأ
- دليل أكثر تفصيلاً لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها لكل خطأ

أكواد الأخطاء: نظرة عامة 1_1_77

في حالة ظهور رموز خطأ أخرى، اتصل بالموزع.

الوصف	الرمز
كشف حساس R32 عن تسرب سائل التبريد	- 1 180
خطأ في نظام الأمان (كشف النسرب)	CH/AO
عطل حساس R32	-0 ICH
نهاية العمر الافتراضي لحساس R32	-02CH
6 أشهر قبل نهاية العمر الافتراضي لحساس R32	-05CH
خلل في الوحدة الداخلية للوحة الدارات المطبوعة (PCB)	R I
خلل نظام التحكم في مستوى التصريف	<i>R3</i>
عطل حماية التجميد	RY
التحكم في الضغط العالي في التدفئة، التحكم في حماية التجميد في التبريد	<i>R</i> 5
عطل في محرك المروحة	85
عطل في محرك القلابة الدوارة	A7
عطل في إمدادات الطاقة أو مدخل التيار المتردد الزائد	<i>R8</i>
عطل في صمام التوسيع الإلكتروني	89
عطل في نظام الترطيب	RF
عطل في جامع الغبار في منظف الهواء	RH
عطل في إعداد السعة (لوحة الدارات المطبوعة (PCB) للوحدة الداخلية)	RJ
فشل الإرسال (بين لوحة الدارات المطبوعة (PCB) في الوحدة الداخلية ولوحة الدارات المطبوعة الفرعية)	<i>[</i>
عطل الثرمستور النبوب السائل للمبادل الحراري	ЕЧ
عطل الثرمستور لأنبوب الغاز للمبادل الحراري	£5
عطل الثرمستور لأنبوب الغاز للمبادل الحراري	C 5
عطل الثرمستور ذو شفط الهواء	<u> </u>
عطل في الثرمستور لتفريغ الهواء	CR

٢٢ | استكشاف الأخطاء وإصلاحها

الوصف	الرمز
خلل ثرمستور درجة حرارة الغرفة في جهاز التحكم عن بعد	ЕЈ

الفاى



إشعار

لا تحاول تفكيك الجهاز بنفسك: يجب القيام بمهمة تفكيك الجهاز ومعالجة المبرد وتغير الزيت وقطع الغيار الأخرى وفقًا للتشريعات المعمول بها. يجب معالجة الوحدات في منشأة معالجة متخصصة لإعادة استخدامها وإعادة تدويرها واستعادتها.

البيانات الفنية

- تتوفر مجموعة فرعية من أحدث البيانات التقنية على موقع Daikin الإقليمي (يمكن الوصول إليه بشكل
 - تتوفر المجموعة الكاملة لأحدث البيانات الفنية على إكسترانت Daikin Business Portal (تلزم المصادقة).

مخطط الأسلاك 1_7 &

دليل الرسم البياني للأسلاك الموحد 1_1_7 &

بالنسبة للأجزاء والأرقام المستعملة، ارجع إلى الرسم التوضيحي الخاص بالأسلاك الخاصة بالوحدة. يكون ترقيم الأجزاء بالأرقام العربية بترتيب تصاعدي لكل جزء ويتم تمثيله في النظرة العامة بالرمز "*" في

ريم الخاص بالجزء. رمز الخاص بالجزء.				
الرمز	المعنى	الرمز	المعنى	
	قاطع الدائرة	(4)	تأريض وقائي	
-b				
-	التوصيلات		واقي للأرض	(براغي)
∞-(موصل	A	مقوم التيار	
Ť	تأريض	-(موصل المرح	ل
==	الأسلاك الميدانية		موصل الدائرة	ة الكهربائية القصيرة
-	مصهر	-0-	طرفي	
INDOOR	الوحدة الداخلية		شريط طرفي	
OUTDOOR	الوحدة الخارجية	0 •	ماسك الأسلاك	4
1	جهاز الحماية من التيار المتبقي			
الرمز	اللون	الرمز		اللون
BLK	أسود	ORG		بر تقالي
BLU	أزرق	PNK		وردي
BRN	بنی	PRP، PPL		أرجواني

اللون	الرمز	اللون	الرمز
بر تقالي	ORG	أسود	BLK
وردي	PNK	أزرق	BLU
أرجواني	PRP، PPL	بنى	BRN
أحمر	RED	أخضر	GRN
أبيض	WHT	ر مادي	GRY
أصفر	YLW	أزرق سماوي	SKY BLU

الرمز	المعنى
A*P	لوحة الدائرة المطبوعة
*BS	زر الدفع تشغيل/إيقاف، مفتاح التشغيل
BZ· H*O	جرس طنان
*C	مكثف

المعنى	الرمز
التوصيل، الموصل	AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE
الصمام الثنائي	D*، V*D
قنطرة الصمام الثنائي	*DB
مفتاح الحزمة الخطية المزدوجة (DIP)	*DS
السخان	E*H
مصهر	FU*، F*U (لمعرفة الخصائص، يرجى الرجوع إلى لوحة الدائرة المطبوعة داخل الوحدة الخاصة بك)
موصل (أرضية الإطار)	*FG
جديلة أسلاك	*H
مصباح إشارة، الصمام الثنائي الباعث للضوء	H*P, LED*, V*L
صمام ثنائي باعث للضوء (شاشة الخدمة خضراء)	НАР
فولت مرتفع	HIGH VOLTAGE
حساس العين الذكي	IES
وحدة الطاقة الذكية	*IPM
مرحل مغناطيسي	K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M
حي	L
ملف	*L
مفاعل	L*R
محرك متدرج	*M
محرك ضاغط	M*C
محرك المروحة	M*F
محرك مضخة التصريف	M*P
محرك وضع التأرجح	M*S
مرحل مغناطيسي	*MR*, MRCW*, MRM*, MRN
محايد	N
عدد مرات المرور خلال الحلقة الحديدية	*=n=*، N
تضمين سعة النبضة	PAM
لوحة الدائرة المطبوعة	*PCB
وحدة الطاقة	*PM
تحويل إمداد طاقة	PS
المقاوم الخاص بـPTC	*PTC
الترانزستور الخاص بالبوابة المعزولة ثنائية القطب (IGBT)	*Q
قاطع الدائرة	Q*C
قاطع الدائرة الكهربائية الخاص بالتسرب الأرضي	Q*DI، KLM
واقي الحمل الزائد	Q*L



Q*M مقتاح حراري Q*R جهاز الحماية من الآيار المتبقى R*T مقارم R*T الثير موسئور R*C مقتاح طدي S*L مقتاح طدي S*NG كاشف تسرب سائل التبريد S*NPH حساس الضغط (عالي) S*NPH حساس الضغط (عالي) S*PL مقتاح الضغط (عالي) S*PL مقتاح الضغط (مندغض) S*T مثتاح الضغط (مندغض) S*R مثتاح التشغيل SW-W-W مثتاح التشغيل SA* F1S مثتاح التشغيل SW-W-W مثتاح تحديد SR* مثتاح تحديد SHEET METAL محول TC-TRC محول W*V المقارم المتغير V*R طرفي WRC طرفي WRC مند لاسلكي A** مند طط في مسدود) X** مند المناح المناح المناح الكين وني X*C مند الحدالة	المعنى	الرمز
*R مقاوم R*T القيرموستور RC القيرموستور S*C مهتاح كهرباء حدي S*L مشتاح كهرباء حدي مناح طفو 2*NG S*NG كاشف تصرب سائل الثنريد S*NPH حساس الضغط (المنخفض) S*NPH منتاح الضغط (مانخفض) S*PL منتاح الضغط (مانخفض) S*PL عندان السغط (مانخفض) *S*RH حساس الرطوبة SW-SW منتاح الشغيل SA*F1S منتاح الأنشغل SA*F1S منتاح الأنشغل SA*F1S مناح الأنشغاح SA*F1S محول SA*F1A محول SA*F1A محول T*R حول T*C+TRC لادرائيس والتوارية المحرولة المتغير V*R حول V*R حول WC حول WC حول WC حول WAX مناح طرفي Mate صدام او لبي عاكس Mate on a la benal of the paralow A A A A	مفتاح حراري	Q*M
R*T الثيرموستور RC جهاز استقبال S*C مقتاح کهرباء حدي S*L مقتاح طفو S*NG کاشف تسرب سائل التيريد S*NPH حساس الضغط (عالي) S*NPH مقتاح الضغط (عالي) S*PL مقتاح الضغط (عالي) S*PL ثير موستات S*T ثير موستات S*RH حساس الرطوبة S*W. SW منتاح التشغيل الإشارات SA*, F1S منتاح التشغيل الإشارات SA*, F1S محول SY*W. WLU حجول بشغيل الإشارات TCA محول TCA محول TCA محول TCA محول TCA المقاص الثنائية القطب (الترانزستور بيث TX مرفي TX مرفي TX* ملف صمام توسيع الكتروني TX*C ملف صمام توسيع الكتروني TX*C ملاح تلاح ملاح تاب ملاح تاب ملاح تاب ملا	جهاز الحماية من النيار المتبقي	Q*R
RC جهاز استقبال S*C مقتاح كهرباء حدي متاح طفو مقتاح طفو S*NG كاشف تسرب سائل التبريد S*NPH حساس الضغط (عالي) S*NPH مقتاح الضغط (عالي) S*PL مقتاح الضغط (منخفض) S*PL مقتاح الضغط (منخفض) S*T ثیر موستات S*RH شیر موستات مناح التشغیل مانع الاننفاع SA*, F1S مانع الاننفاع SA*, F1S مانع الاننفاع SR* Autil (ات SC* مقتاح تحدید Act لوحة شریط طرفی ثابت T*R محول TC-TRC جهاز بیث V*R المقاوم المتغیر V*R المقاوم المتغیر V*R طرفی A طرفی A المقاوم المتغیر A المقاوم المتغیر A الموسع الكتابية المطرفی A المن صماء توسع الكتارونی A المناح مدود المسادی A المناح مدود المسادی	مقاوم	*R
S*C مقتاح طفو S*NG مقتاح طفو S*NG مقتاح طفو S*NPH حساس الضغط (عالي) S*NPH حساس الضغط (عالي) S*PL مقتاح الضغط (عالي) S*PL مقتاح الضغط (منخفض) S*T شتاح الضغط (منخفض) S*RH حساس الرطوبة مناح التشغيل مناح التشغيل S*W.SW مانع الانتفاع A*F.F1S مانع الانتفاع SR*, WLU حهاز استقبال الإشارات SR* مقتاح تحديد Aceb مول T*R محول TC.TRC حهاز بث X*V المقاوم المتغير V*R المقاوم المتغير WRC حهاز تحكم عن بعد لاسلكي WRC ملف صمام توسيع الكتروني X*M ملف صمام توسيع الكتروني Ath صمام لولبي عاكس قلب حديدي Bit Ath Ath Ath	الثيرموستور	R*T
S*L مقتاح طفو S*NG Adia S*NG Abit of Langer S*NPH Abit of Langer S*NPL Account of Langer S*PL Abit of Langer S*PL Abit of Langer S*PL Account of Langer S*T Account of Langer Sample Account of Langer Sample Account of Langer Sample Account of Langer Account Account of Langer Sample Account of Langer Account Account of Langer Sample Account of Langer Account Account of Langer Account Account Account A	جهاز استقبال	RC
S*NG S*NPH Amin Image Carly Image	مفتاح كهرباء حدي	S*C
S*NPH حساس الضغط (عالي) S*NPL حساس الضغط (المنغض) S*PL مقاح الضغط (عالي) S*PL مقاح الضغط (منخفض) S*T شرموستات S*RH حساس الرطوبة s*W، SW مقاح التشغيل A*F F1S مانع الاندفاع SA*, F1S مانع الاندفاع SR* WLU جهاز استقبال الإشارات Acet محول T*R محول T*C+ TRC جهاز بث V*RV المقاوم المتغير V*R لاح WRC جهاز تحكم عن بعد لاسلكي WRC طرفي Ax* شريط طرفي (مسدود) X*M ملف صمام توسيع إلكتروني Ax*C ملف صمام لولبي عاكس Ax*C ملف صمام لولبي عاكس Ax*C ملف صمام لولبي عاكس	مفتاح طفو	S*L
S*NPL S*PH، HPS مقتاح الضغط (المنخفض) S*PL مقتاح الضغط (منخفض) S*T مقتاح الضغط (منخفض) S*T شیر موستات S*RH حساس الرطوبة فقاح التشغيل مناح التشغيل SW, SW مناح التشغيل SA*, F1S مناح تحديد SR* WLU مناح تحديد ACE محول T*R محول TC, TRC جهاز بث V*RV المقاوم المتغير V*R المقاوم المتغير V*R الحاص بالبوابة المعزولة ثنانية القطب (IGBT) X* طرفي X*M ملف صمام توسيع إلكتروني X*C ملف صمام لولبي عاكس قلب حديدي قلب حديدي	كاشف تسرب سائل التبريد	S*NG
*S*PH، HPS مقتاح الضغط (عالي) S*PL مقتاح الضغط (منخفض) S*T ثیرموستات S*RH حساس الرطوبة *S*W، SW مقتاح التشغیل SA*، F1S مانع الاندفاع SR*, WLU جهاز استقبال الإشارات *SS مقتاح تحدید Acqb لوحة شریط طرفی ثابت T*R محول T*C TRC جهاز بث V*R المقاوم المتغیر V*R الخاص بالبوابة المعزولة ثنائیة القطب (IGBT) Acks خیاز تحکم عن بعد لاسلکی WRC طرفی X*M ملف صمام نوسیع الکترونی X*C قلب حدیدی	حساس الضغط (عالي)	S*NPH
S*PL مقتاح الضغط (منخفض) \$T ثير موستات \$T ثير موستات \$T مقتاح التشغيل \$SW SW منتاح التشغيل \$A*F1S مانع الاندفاع \$R*WLU جهاز استقبال الإشارات \$SS مقتاح تحديد \$A*TA محول \$A*C TC TRC حجهاز بث \$A*V المقاوم المتغير \$A*V المقاوم المتغير \$A*V الخاص بالبوابة المعزولة ثنائية القطب (TGBT) \$A*D خهاز تحكم عن بعد لاسلكي \$A*X ملوفي \$A*Y ملف صمام لولبي عاكس \$A*Y ملف صمام لولبي عاكس \$A*C قلب حديدي	حساس الضغط (المنخفض)	S*NPL
S*T ثیر موستات S*RH حساس الرطوبة *S*W، SW مفتاح التشغيل SA*، F1S مانع الاندفاع SA*، F1S مانع الاندفاع SR* WLU مقتاح تحدید Abet Metal مقتاح تحدید SHEET METAL محول TR Acquat TC، TRC جهاز بث V*R*V المقاوم المتغیر VRC جهاز بث Lider on Hugelia Inaction of the Interview of th	مفتاح الضغط (عالي)	*S*PH، HPS
S*RH حساس الرطوبة *S*W، SW مفتاح التشغيل SA*، F1S مانع الإندفاع SR*، WLU جهاز استقبال الإشارات SS* مفتاح تحديد Abelian Action Action TC* METAL Action TC* TRC Action TC* TRC Action V*V Inable of Ibrasian V*V Inable of Ibrasian V*R Action Italian Action Inable of Ibrasian Inable of Ibrasian Inall Ibrasian Inall Ibrasian Indicator Inall Ibrasian Incited the Ibrasian Inall Ibrasian	مفتاح الضغط (منخفض)	S*PL
*S*W، SW SA*، F1S مانع الاندفاع SR*، WLU جهاز استقبال الإشارات *SS مقتاح تحدید معول المحقام شریط طرفی ثابت TR حجوان TC، TRC جهاز بث TC، TRC المقاوم المتغیر V*R *V المقاوم المتغیر U*R الخاص بالبوابة المعزولة ثنائية القطب (TGBI) X*X طرفی X*M ملف صمام توسیع الکترونی X*C قلب حدیدی Z*C	ثير موستات	S*T
SA*، F1S SR*، WLU جهاز استقبال الإشارات *SS *SS SHEET METAL Uear شريط طرفي ثابت TC، TRC **R **V*N Uhable on Intrise, entrice in the properties of the properties o	حساس الرطوبة	S*RH
SR*، WLU PR SHEET METAL Lear multiple TR TR TC، TRC Paper Paper TC, TRC V*R V*R Use Paper Use	مفتاح التشغيل	*S*W، SW
*SS SHEET METAL لوحة شريط طرفي ثابت T*R TR TC، TRC جهاز بث V*R *V المقاوم المتغير V*R وحدة طاقة قنطرة الصمامات الثنائية، والترانزستور Italian بالبوابة المعزولة ثنائية القطب (IGBT) الخاص بالبوابة المعزولة ثنائية القطب (IGBT) X*X طرفي X*X شريط طرفي (مسدود) X*M ملف صمام توسيع الكتروني Y*R, Y*S ملف صمام لولبي عاكس Z*C قلب حدیدي	مانع الاندفاع	SA*, F1S
SHEET METAL لوحة شريط طرفي ثابت TR TC، TRC TC, TRC جهاز بث V*R V المقاوم المتغير V*R وحدة طاقة قنطرة الصمامات الثنائية، والترانزستور IGBT) الخاص بالبوابة المعزولة ثنائية القطب (IGBT) X*X طرفي A طرفي X*M ملف صمام توسيع إلكتروني Y*R، Y*S قلب حديدي قلب حديدي قلب حديدي	جهاز استقبال الإشارات	SR*، WLU
T*R TC: TRC Q**R V*R V*R Uken (a librative) Aken (a librative	مفتاح تحديد	*SS
TC، TRC جهاز بث V*R V*R UKBC) WRC History (Interpretation of Color (Interpre	لوحة شريط طرفي ثابت	SHEET METAL
V*R X المقاوم المتغير V*R وحدة طاقة قنطرة الصمامات الثنائية، والترانزستور IGBT) الخاص بالبوابة المعزولة ثنائية القطب (IGBT) WRC جهاز تحكم عن بعد لاسلكي A طرفي شريط طرفي (مسدود) X*M Y*E ملف صمام توسيع إلكتروني A ملف صمام لولبي عاكس Z*C قلب حديدي	محول	T*R
V*R وحدة طاقة قنطرة الصمامات الثنائية، والترانزستور الخاص بالبوابة المعزولة ثنائية القطب (IGBT) A جهاز تحكم عن بعد لاسلكي طرفي شريط طرفي (مسدود) X*M ملف صمام توسيع إلكتروني A ملف صمام لولبي عاكس Z*C	جهاز بث	TC، TRC
الخاص بالبوابة المعزولة ثنائية القطب (IGBT) WRC جهاز تحكم عن بعد لاسلكي طرفي شريط طرفي (مسدود) X*M Abi صمام توسيع إلكتروني Y*E Y*R، Y*S قلب حديدي	المقاوم المتغير	V*، R*V
X* طرفي X*M شريط طرفي (مسدود) Y*E ملف صمام توسيع إلكتروني Ab ملف صمام لولبي عاكس X*C قلب حديدي		V*R
X*M شریط طرفي (مسدود) Y*E ملف صمام توسیع الکتروني Abe صمام لولبي عاکس ملف صمام لولبي عاکس Z*C قلب حدیدي	جهاز تحكم عن بعد لاسلكي	WRC
Y*E ملف صمام توسيع الكتروني Y*R، Y*S ملف صمام لولبي عاكس Z*C قلب حديدي	طرفي	*X
Y*R، Y*S ملف صمام لولبي عاکس Z*C	شريط طرفي (مسدود)	X*M
Z*C	ملف صمام توسيع إلكتروني	Y*E
	ملف صمام لولبي عاكس	Υ*R، Υ*S
7E, 7*E	قلب حدیدي	Z*C
ا مرسی الصنجیج	مرشح الضجيج	ZF، Z*F



مسر د المصطلحات 40

الوكيل

موزع مبيعات المنتج.

فنى التركيب المعتمد

شخص بمهارات فنية مؤهل لتركيب المنتج.

الشخص المالك للمنتج و/أو يشغل المنتج.

التشريعات المعمول بها

كل التوجيهات والقوانين والتشريعات و/أو النظم الدولية والأوروبية والوطنية والمحلية ذات الصلة والمعمول بها لمنتج أو مجال معين.

شركة الخدمة

شركة مؤهلة يمكنها أداء أو تنسيق الخدمة المطلوبة للمنتج.

دليل التثبيت

دليل إرشادات مخصص لمنتج أو استعمال معين، يوضح كيفية تركيب المنتج وتهيئته وصيانته.

دليل التشغيل

دليل إرشادات مخصص لمنتج أو استعمال معين، يوضح كيفية تشغيل المنتج.

البطاقات والأدلة وأوراق المعلومات والتجهيزات التي يتم تسليمها مع المنتج والتي تحتاج إلى تركيبها وفقًا للإرشادات الواردة في الوثائق المصاحبة.

التجهيزات الاختيارية

التجهيزات التي تصنعها أو تعتمدها Daikin التي يمكن دمجها مع المنتج وفقًا للإرشادات الواردة في الوثائق المصاحبة.

امداد داخلي

التجهيزات التي لا تصنعها Daikin التي يمكن دمجها مع المنتج وفقًا للإرشادات الواردة في الوثائق المصاحبة.





Copyright 2020 Daikin

DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.